ATTENTION!
offre spéciale

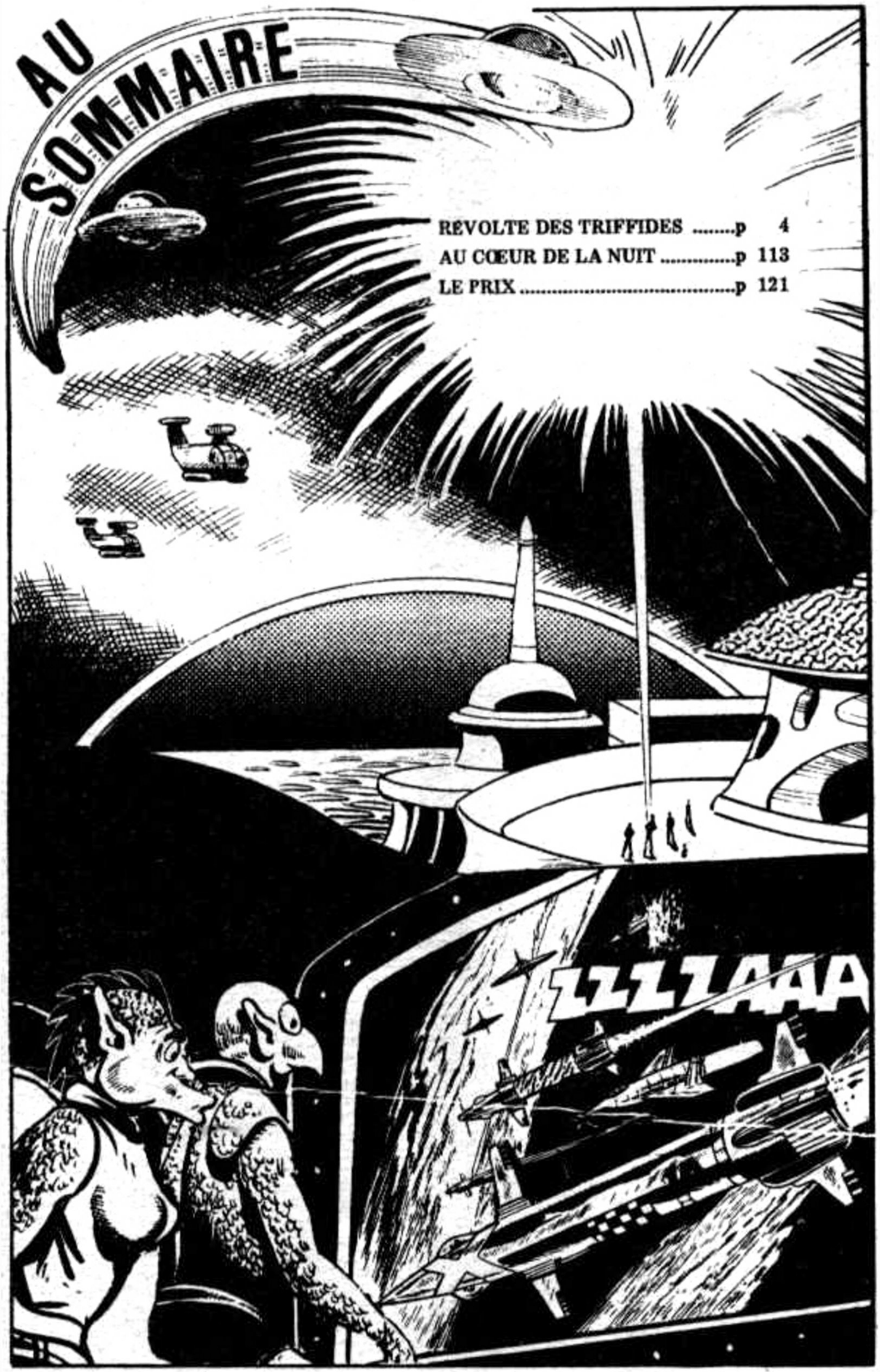
~~25~~ F

16 F

POUR COMMANDER VOIR LE BON AU MILIEU DE LA BROCHURE

Le docteur Henri Amoroso, auteur de nombreux ouvrages, publie aujourd'hui « LE MONDE HALLUCINANT DE LA DROGUE ». Il s'est délibérément engagé dans la lutte contre « cette vermine des temps modernes ». Le docteur Amoroso veut informer la jeunesse des terribles dangers qui la guettent. Cette jeunesse déjà « parasitée » par mille incitations qui l'éloignent de sa véritable voie.

« Le monde hallucinant de la drogue » tel qu'il est décrit par l'auteur avec ses origines, sa répartition géographique, ses responsabilités, constitue une œuvre d'une exceptionnelle densité. L'auteur prouve qu'il n'y a aucune drogue au monde, même mineure, qui soit bénéfique à l'individu. Tous les dangers de la toxicomanie dans ses moindres détails sont largement évoqués par des exemples impitoyables.



REVOLTE DES TRIFFIDES .....p 4
AU CŒUR DE LA NUIT .....p 113
LE PRIX .....p 121

Office de Centralisation d'Ouvrages
357 boulevard Gambetta 59200 Tourcoing

Révolte des Triffides

C'est à un stupide accident que je dois d'avoir raté la fin du monde. Et aussi, bien sûr, au fait que j'en ai été la victime au bon moment. La chose me serait arrivée une semaine plus tôt, alors... Eh bien! alors, ces notes n'auraient jamais été prises, pour la bonne raison que même vivant il m'aurait été impossible de les écrire.

Ce récit est une vivante adaptation en bandes dessinées DU ROMAN DE JOHN WYNDHAM PARU AUX ÉDITIONS FLEUVE NOIR DANS LA COLLECTION ANTICIPATION

CE MERCREDI 8 MAI AVAIT POUR MOI UNE IMPORTANCE EXCEPTIONNELLE CAR C'ÉTAIT LE JOUR OÙ ON ALLAIT M'ENLEVER MON BANDEAU.

NEUF HEURES SONNENT ET PERSONNE NE VIENT. L'HÔPITAL, LA VILLE ENTIÈRE ONT-ILS CONNU UNE NUIT SI FANTASTIQUE QUE PERSONNE NE S'EST LEVÉ ?

L'HISTOIRE A CONSERVÉ LE SOUVENIR DE CETTE JOURNÉE DU MARDI 7 MAI, AU COURS DE LAQUELLE L'ORBITE DE LA TERRE TRAVERSA UN NUAGE DE DÉBRIS DE COMÈTE.

LE CIEL EST PLEIN D'ÉTOILES FILANTES ! C'EST VERT PARTOUT ! PARFOIS LA LUMIÈRE EST SI FORTE QU'IL FAUT FERMER LES YEUX...

...QUEL DOMMAGE QUE VOUS NE PUISSIEZ VOIR CELA !

© ARTIMA 1977

COMME PERSONNE NE RÉPONDAIT À MES APPELS JE DÉCIDAI D'ÔTER MON BANDEAU MOI-MÊME ET D'ALLER VOIR CE QUI S'ÉTAIT PASSÉ. LE SPECTACLE QUE JE DÉCOUVRIS ÉTAIT TERRIFIANT. TOUT LE MONDE ÉTAIT AVEUGLE.

© FLEUVE NOIR 1956

SENTANT MONTER EN MOI UN MALAISE PHYSIQUE ET POUSSÉ PAR LE BESOIN DE BOIRE UN WHISKY JE QUITTAI L'HÔPITAL ET M'ENFUIS DANS LA RUE SILENCIEUSE. TOUT EN MARCHANT, JE ME MIS À RÉFLÉCHIR À MA VIE.

MON ENFANCE, JE L'AI VÉCUE ENTRE MON PÈRE ET MA MÈRE DANS UN FAUBOURG DU SUD DE LONDRES... J'AVAIS QUATORZE ANS ET J'IGNORAIS QUE LES TRIFFIDES ME PROCURERAIENT UN JOUR UN BOULOT BIEN RÉTRIBUÉ. J'IGNORAIS AUSSI QU'ILS ME CONDUIRAIENT PLUSIEURS FOIS À DEUX DOIGTS DE LA MORT. MAINTENANT, IL ME FAUT AVOUER EN TOUTE HONNÊTETÉ QUE, DANS UNE OCCASION AU MOINS, ILS M'ÉPARGNÈRENT LA PLUS MISÉRABLE DES FINS. C'EST EN EFFET À LA SUITE D'UNE PIQÛRE DE TRIFFIDE QUE JE FUS HOSPITALISÉ À SAINT-MERRYN, ÉCHAPPANT AINSI AUX FUNESTES CONSÉQUENCES DU "SPECTACLE" DE LA COMÈTE VERTE.

JE SUIS PRÊT DE CROIRE QUE L'APPARITION DES TRIFFIDES REPRÉSENTE L'ABOUTISSEMENT D'UNE SÉRIE D'ÉVOLUTIONS BIOLOGIQUES DANS LESQUELLES LE HASARD A JOUÉ UN RÔLE IMPORTANT AINSI QU'UN AVENTURIER DU NOM DE PELANGUEZ. CET HOMME CONNAISSAIT ADMIRABLEMENT LES MARCHÉS MONDIAUX ET IL S'INTÉRESSAIT SURTOUT À L'HUILE.

UN JOUR IL SE PRÉSENTA À LA COMPAGNIE ARTIQUE ET EUROPÉENNE DES HUILES AVEC UN ÉCHANTILLON D'UNE NOUVELLE HUILE EN VUE DE LA CRÉATION D'UN NOUVEAU MARCHÉ. APRÈS EXAMEN LE PRODUIT S'AVÉRA DE BIEN MEILLEURE QUALITÉ QUE TOUS CEUX CONNUS JUSQU'ALORS.

JE SUPPOSE QUE VOUS AVEZ UNE PROPOSITION À NOUS FAIRE ?

SI VOUS M'ACCORDEZ LES CRÉDITS NÉCESSAIRES JE VOUS FAIS PARVENIR LES GRAINES DE TRIFFIDES DANS LES SIX MOIS ET DANS CINQ ANS VOUS VOUS TROUVEREZ EN MESURE DE PRODUIRE MON HUILE...

...MON PRIX PEUT VOUS PARAÎTRE ÉLEVÉ MAIS JE NE SUIS PAS SEUL. IL Y A UN RUSSE, LUI NON PLUS NE TRAVAILLE PAS POUR RIEN. DE PLUS IL DEVRA PAYER D'AUTRES HOMMES.

PELANGUEZ REÇUT UNE AVANCE AVEC LAQUELLE IL S'ACHETA UN AVION À RÉACTION. IL NE TARDA PAS À S'ENVOLER VERS L'EST. PERSONNE N'ENTENDIT PLUS JAMAIS PARLER DE LUI. LES ANNÉES PASSÈRENT. UN JOUR UN INDIVIDU NOMMÉ FEDOR SE PRÉSENTA À LA C.A.E.H. PORTEUR DES GRAINES DE TRIFFIDES.

VOUS CONNAISSEZ PELANGUEZ ?

OUI, MAIS DE NOM SEULEMENT. C'EST BALTINOFF QUI ÉTABLISSAIT LA LIAISON.

ET VOTRE BOÎTE DE GRAINES C'EST DONC EN ACCORD AVEC BALTINOFF ET PELANGUEZ QUE VOUS L'APPORTEZ CHEZ NOUS ?

OH, NON. C'EST TOUT À FAIT PERSONNEL. PELANGUEZ DEVAIT VENIR PAR AVION AVEC UN ÉCHANTILLONNAGE PLUS IMPORTANT. IL N'A PAS PU.

ET POURQUOI ?

PARCE QU'IL EST MORT...

...SON APPAREIL A ÉTÉ PRIS EN CHASSE PAR DES AVIATEURS DE L'ARMÉE ROUGE. ON L'A VU EXPLOSER EN PLEIN CIEL.

3

PEU APRÈS, DES TRIFFIDES APPARURENT UN PEU PARTOUT DANS LE MONDE. COMMENT UNE PLANTE SI JALOUSEMENT GARDÉE AVAIT-ELLE PU SE DISPERSER PAREILLEMENT ?... D'APRÈS MOI LORSQUE L'AVION DE PELANGUEZ EXPLOSA EN PLEIN VOL, LA SEMENCE A DÛ SE RÉPANDRE DANS L'ATMOSPHÈRE. J'ÉTAIS GOSSE LA PREMIÈRE FOIS QUE JE VIS UN TRIFFIDE. EN GRANDISSANT MA PASSION POUR CES PLANTES NE FAIBLIT PAS. ET UN JOUR J'ENTRAIS À LA C.A.E.H. EN QUALITÉ DE CHERCHEUR.

UN DE MES COLLABORATEURS M'APPRIT BEAUCOUP DE CHOSES SUR LES TRIFFIDES.

VOYONS, WALTER, C'EST ABSURDE ! DES PLANTES QUI PARLENT !

PAS PLUS QUE DES PLANTES QUI MARCHENT. ET PUISQU'ILS PARLENT, C'EST QU'ILS POSSÈDENT UNE FORME BIEN PRÉCISE D'INTELLIGENCE. QUAND LES TRIFFIDES FRAPPENT L'HOMME ILS VISENT DE PRÉFÉRENCE AUX YEUX. NE TROUVES-TU PAS QUE C'EST SIGNIFICATIF ?

EN QUOI DONC ?

EN CE QU'ILS SAVENT CE QU'ILS FONT.

LE SPECTACLE QUE JE DÉCOUVRIS EN SORTANT DE L'HÔPITAL ÉTAIT EFFROYABLE. PARTOUT C'ÉTAIT LE PILLAGE ET LA SAUVAGERIE. LONDRES S'ÉTAIT MÉTAMORPHOSÉ EN JUNGLE. JE ME SENTAIS COMME UN ÉTRANGER.

MON INSTINCT D'HOMME CIVILISÉ ME POUSSE À VOLER AU SECOURS DE MON SEMBLABLE, MAIS JE SUIS DÉBORDÉ. PAR OÙ COMMENCER ? ET PUIS À QUOI CELA SERVIRAIT-IL ? NE SERAIT-CE PAS UNE GOUTTE D'EAU DANS L'OCÉAN.

SOUDAIN UN CRI PERÇANT ME CLOUA SUR PLACE.

METTRE L'AVEUGLE HORS DE COMBAT FUT L'AFFAIRE D'UN INSTANT. PUIS J'EMMENAI LA JEUNE FEMME QUI, ELLE, VOYAIT.

AYANT TROUVÉ UN COIN TRANQUILLE NOUS NOUS MÎMES CHACUN À RACONTER NOTRE HISTOIRE. ELLE S'APPELAIT JOSELLA PLAYTON ET DEVAIT À UNE SUITE DE CIRCONSTANCES FORTUITES D'AVOIR ÉCHAPPÉ À LA CATASTROPHE. MALHEUREUSEMENT SON PÈRE AVAIT ÉTÉ TUÉ PAR UN TRIFFIDE.

QU'ALLONS-NOUS FAIRE À PRÉSENT ?

D'ABORD NOUS ALLONS NOUS PROCURER DES ARMES ANTI-TRIFFIDES, PUIS DES PROVISIONS ET DES VÊTEMENTS, ENSUITE NOUS CHERCHERONS UN ENDROIT OÙ PASSER LA NUIT.

IL FAUDRA QUITTER LONDRES, N'EST-CE PAS ?

OUI, MAIS POUR L'INSTANT ALLONS NOUS REPOSER.

DURANT LA NUIT NOUS APERÇUMES UNE LUMIÈRE. LE LENDEMAIN, NOUS PÛMES EN LOCALISER LA SOURCE. NOUS DÉCIDÂMES DE NOUS RENDRE À L'UNIVERSITÉ.

COMBIEN ÊTES-VOUS ?

RIEN QUE NOUS DEUX. NOUS AVONS APERÇU VOTRE SIGNAL LA NUIT DERNIÈRE.

BIEN. VOULEZ-VOUS ME SUIVRE ?

DANS LA SOIRÉE NOUS ASSISTÂMES À UNE RÉUNION GÉNÉRALE. IL Y AVAIT TRENTE-CINQ PERSONNES DONT VINGT-HUIT VOYAIENT. LES ORATEURS SE SUCCÉDÈRENT À LA TRIBUNE.

QUELQUE GRAND QUE SOIT LE DÉSASTRE, LA VIE N'A PAS ÉTÉ ANÉANTI. L'HOMME A SURVÉCU À D'AUTRES CATACLYSMES. CE QUI VIENT D'ARRIVER N'EST PAS LE PIRE...

...MOI-MÊME ET BEAUCOUP D'AUTRES AVEC MOI, AVONS VÉCU DANS L'ATTENTE D'UN ÉVÉNEMENT BEAUCOUP PLUS GRAVE. SI LA CATASTROPHE QUI NOUS ACCABLE MAINTENANT N'AVAIT PAS ÉCLATÉ C'EST L'AUTRE QUI ÉCLATAIT À COUP SÛR.

APRÈS LUI LE COLONEL PRIT LA PAROLE.

DES RAISONS DE SANTÉ NOUS FORCERONT BIENTÔT À QUITTER L'UNIVERSITÉ. NOUS DISPOSONS À PRÉSENT DE RÉSERVES ALIMENTAIRES SUFFISANTES...

...ABANDONNER LONDRES N'ÉQUIVAUT DONC PLUS À UN SUICIDE.

ENFIN CE FUT LE TOUR DU DR VORLESS.

MES AMIS. SI VOUS DÉSIREZ ENTRER DANS NOTRE COMMUNAUTÉ IL FAUDRA BIEN VOUS METTRE DANS LA TÊTE QUE LES HOMMES DEVRONT TRAVAILLER ET LES FEMMES ENFANTER.

DOIT-ON COMPRENDRE QUE L'ORATEUR PRÔNE L'AMOUR LIBRE ?

JE N'AI JAMAIS PRONONCÉ DES MOTS TELS QUE AMOUR, LIBRE, ENCHAÎNÉ OU AUTRE. PUIS-JE VOUS DEMANDER DE POSER UNE QUESTION PLUS PRÉCISE ?

JE CROIS QUE L'ORATEUR M'A TRÈS BIEN COMPRISE. JE LUI AI DEMANDÉ S'IL COMPTE ABOLIR LA LOI DU MARIAGE ?

LES LOIS QUE NOUS CONNAISSONS SE SONT ABOLIES D'ELLES-MÊMES. BIEN ENTENDU NOUS N'OBLIGEONS PERSONNE À ENTRER DANS NOS VUES...

...SI NOS PRINCIPES NE SONT PAS LES VÔTRES VOUS POUVEZ VOUS SÉPARER DE NOUS POUR FONDER UNE AUTRE COMMUNAUTÉ OU VOUS JOINDRE À UN GROUPEMENT DIFFÉRENT DU NÔTRE ET EXISTANT DÉJÀ.

LE LENDEMAIN, JE FUS RÉVEILLÉ PAR UNE CLOCHE FRÉNÉTIQUEMENT AGITÉE.

AU FEU !

DANS LE CORRIDOR OÙ JE M'ÉLANÇAI SANS HÉSITER, RÉGNAIT UNE AGITATION CONFUSE.

AH !

LES BRUITS VIENNENT SURTOUT DE MA DROITE, DANS LA DIRECTION DE LA CLOCHE. LA SORTIE EST DONC PAR LÀ.

JE ME DIRIGEAI VERS LA SOURCE DES BRUITS. J'ARRIVAI AU PALIER.

L'HOMME QUI FAIT TINTER LA CLOCHE SE TROUVE À L'ÉTAGE EN DESSOUS, SANS DOUTE LE REZ-DE-CHAUSSÉE.

JE DESCENDIS EN HÂTE. PAR MALCHANCE JE TRÉBUCHAI SUR L'ULTIME MARCHE.

OUCH !

EN REVENANT À MOI, JE RESSENTIS D'ABORD DES MAUX DE TÊTE INSUPPORTABLES ET FIS LA GRIMACE.

HÉ ! IL N'Y A PERSONNE ?

MOINS D'UNE DEMI-MINUTE PLUS TARD, UN BRUIT DE PAS M'AVERTIT QU'ON M'AVAIT ENTENDU ET QUE LE COULOIR ÉTAIT SURVEILLÉ.
HELLO ! ON A DONC REPRIS SES ESPRITS ? C'EST QUELQUE CHOSE À BOIRE QUE VOUS VOULEZ, HEIN ? ATTENDEZ UN MOMENT, J'VAIS VOUS CHERCHER ÇA.

COMME IL L'AVAIT PROMIS, IL REVINT UN PEU PLUS TARD AVEC UNE THÉIÈRE.
OÙ ÊTES-VOUS ?
JUSTE EN FACE DE VOUS. VOUS ÊTES AU PIED DE MON LIT.

AVANÇANT EN TÂTONNANT DE LA MAIN GAUCHE, IL SE HEURTA AUX MONTANTS PUIS, CONTOURNANT L'OBSTACLE, S'ARRÊTA À PEU PRÈS À MA HAUTEUR.
TENEZ, BUVEZ ÇA. OLD CHARLIE A VERSÉ QUELQUES GOUTTES DE RHUM DANS LE POT. CE NE SERA PAS DÉSAGRÉABLE À AVALER.

JE LUI ENLEVAI LA THÉIÈRE DES MAINS ET BUS AVEC DIFFICULTÉ À CAUSE DE MES POIGNETS LIÉS. MAIS EFFECTIVEMENT CE N'ÉTAIT PAS MAUVAIS.
BRAVO ! ON ME SOIGNE BIEN. MOI, JE M'APPELLE BILL.
MOI, C'EST ALF.
ET ALORS, QU'EST-CE QUI SE PASSE ?

JE PRIS UNE CIGARETTE ET L'AIDAI À ALLUMER LA SIENNE.

LE CHAHUT À L'UNIVERSITÉ HIER MATIN, VOUS ÉTIEZ LÀ ? VOUS AVEZ ENTENDU LE DISCOURS, LES COUPS DE FEU ?

OUI.

BEN APRÈS, COKER, LE CHEF DE BANDE A PIQUÉ UNE COLÈRE. IL A DIT QU'ON ALLAIT EMPLOYER LES GRANDS MOYENS. AVEC QUELQUES GARS PAS AVEUGLES, BIEN DÉCIDÉS, IL EST REVENU LE SOIR. UN TYPE FORMIDABLE, CE COKER !

VOUS VOULEZ DIRE QU'IL Y A EU UN COUP MONTÉ ? PAS D'INCENDIE DONC ?

NON, C'ÉTAIT UN PIÈGE. LES COPAINS ONT ALLUMÉ UN PETIT FEU DANS LE HALL PUIS ONT PRIS LA CLOCHE. DES GENS SONT VENUS DE PARTOUT, AFFOLÉS. COMME IL FAISAIT NOIR, ÇA A ÉTÉ TOUT SIMPLE. ON LES A ASSOMMÉS AU FUR ET À MESURE..

...IL N'Y A EU QU'À LES CHARGER DANS LE CAMION.

HUM ! ET COMBIEN DE SOURIS ONT ÉTÉ PRISES DANS LA TRAPPE ?

VINGT OU VINGT-CINQ. MAIS LÀ-DEDANS IL Y EN A BIEN CINQ OU SIX QUI SONT AVEUGLES. ON A FICHU LE CAMP UNE FOIS LE CAMION REMPLI. LES AUTRES SONT RESTÉS À L'UNIVERSITÉ.

10

ET LE PROGRAMME ? IL DOIT CERTAINEMENT Y EN AVOIR UN ?
L'IDÉE DE COKER EST DE NOUS DIVISER EN PETITS GROUPES AVEC UN "VOYANT" À LA TÊTE DE CHACUN DE CES GROUPES. VOTRE BESOGNE CONSISTERA À NOUS AIDER À TROUVER DE LA NOURRITURE.
OUI, JE VOIS !

ALF ME QUITTA APRÈS AVOIR EXPRIMÉ SON OPINION SUR LA SITUATION GÉNÉRALE. IL EUT LA GENTILLESSE DE ME LAISSER SON PAQUET DE CIGARETTES.
JE SUIS AU QUATRIÈME ÉTAGE D'UN IMMEUBLE POPULAIRE, DANS LA PARTIE POSTÉRIEUSE DU BÂTIMENT...
...JE ME DEMANDE CE QUE SONT DEVENUS MES COMPAGNONS D'INFORTUNE, ET SURTOUT JOSELLA.

UNE HEURE PLUS TARD, ALF ENTRA DE NOUVEAU CHEZ MOI, PORTANT UN PLATEAU SUR LEQUEL FUMAIT UNE ASSIETTE DE GROSSE SOUPE. PENDANT QUE JE MANGEAIS, JE M'INFORMAI AU SUJET DES AUTRES. MAIS COMME ALF IGNORAIT LEURS NOMS, IL NE PUT ME DIRE GRAND-CHOSE.
11

JE NE RESTAI PAS LONGTEMPS SEUL.

ALF VOUS A MIS AU COURANT ?

JE SUPPOSE.

TANT MIEUX !

LÀ-DESSUS, IL ÉTALA SUR MON LIT LE PLAN DE LONDRES ET ENCADRA D'UN TRAIT DE CRAYON ROUGE UN SECTEUR QUI COUVRAIT HAMPSTEAD ET SWISS COTTAGE.

VOILÀ VOTRE CHAMP DE BATAILLE. VOTRE GROUPE TRAVAILLE DANS CE COIN-LÀ, ET PAS AILLEURS. VOUS VEILLEREZ À CE QUE VOS HOMMES Y TROUVENT LEUR PITANCE. ÇA IRA ?

ET SI ÇA N'ALLAIT PAS ?

VOS HOMMES SOUFFRIRAIENT DE LA FAIM, ET COMME IL Y A PARMI EUX DES COSTAUDS, VOUS N'EN MÈNERIEZ PAS LARGE. DEMAIN MATIN, VOUS SEREZ TOUS CONDUITS EN CAMION SUR LE LIEU DE TRAVAIL. VOUS LES GUIDEREZ ET RESTEREZ AVEC EUX JUSQU'À CE QU'ON VIENNE VOUS RELAYER.

ET SI PERSONNE NE VENAIT ?

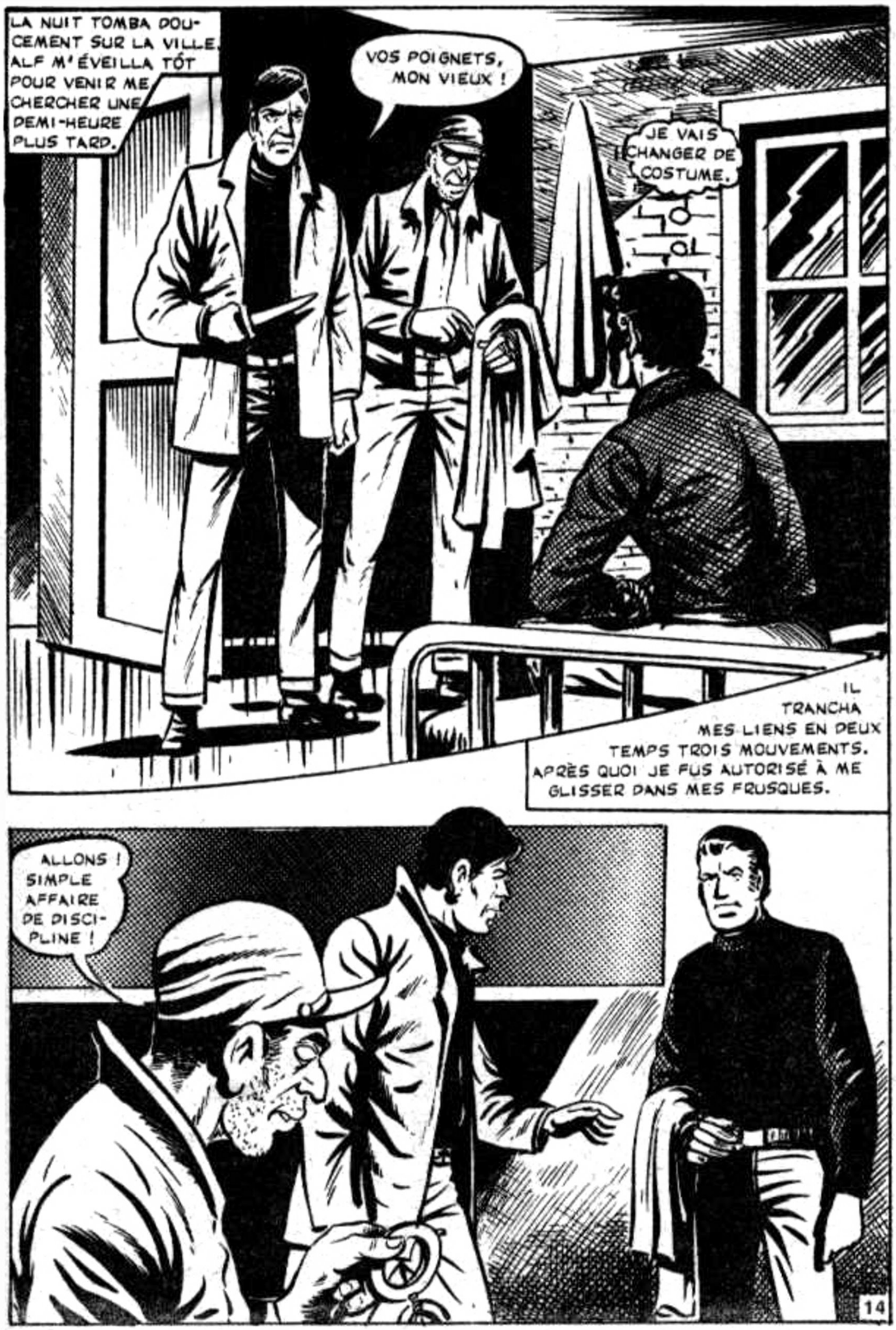
QUELQU'UN VIENDRA, SOYEZ TRANQUILLE.

12

IL SE DISPOSAIT À SORTIR. JE L'ARRÊTAI POUR UNE DERNIÈRE QUESTION.
AVEZ-VOUS RECUEILLI UNE CERTAINE MISS PLAYTON ?
JE NE CONNAIS AUCUN NOM.
C'EST UNE DEMOISELLE AUX CHEVEUX BLONDS, AUX YEUX GRIS ET DE TAILLE MOYENNE.

NOUS AVONS QUELQU'UN QUI RÉPOND À CE SIGNALEMENT. JE CROIS QUE NOUS L'ENVERRONS À WESTMINSTER. ENCORE QUELQUE CHOSE ?
NON. CAR JE SUPPOSE QUE VOUS INTERDISEZ TOUT CONTACT ENTRE LES ANCIENS OCCUPANTS DE L'UNIVERSITÉ ?
EN EFFET.

QUAND ALF REVINT, JE LUI DEMANDAI S'IL POUVAIT TRANSMETTRE UN MOT À JOSELLA.
MILLE REGRETS, MON VIEUX, C'EST PAS AUTORISÉ !
13


LA NUIT TOMBA DOUCEMENT SUR LA VILLE. ALF M'ÉVEILLA TÔT POUR VENIR ME CHERCHER UNE DEMI-HEURE PLUS TARD.
VOS POIGNETS, MON VIEUX !
JE VAIS CHANGER DE COSTUME.
IL TRANCHA MES LIENS EN DEUX TEMPS TROIS MOUVEMENTS. APRÈS QUOI JE FUS AUTORISÉ À ME GLISSER DANS MES FRUSQUES.
ALLONS ! SIMPLE AFFAIRE DE DISCIPLINE !
14

AVANT DE PARTIR, JE REÇUS CEPENDANT UN EXCELLENT BREAKFAST, MAIS JE NE REVIS PLUS ALF.
VENEZ !
NOUS DESCENDÎMES RAPIDEMENT LES QUATRE ÉTAGES, TRAVERSÂMES LE HALL.
15

SANS DIRE UN MOT, IL ME PASSA UNE CHAÎNE ENTRE LES BRAS.

AVEC DES COPAINS COMME CEUX-LÀ, JE NE FERAIS PAS DE BÊTISES. SI VOUS AGISSEZ CORRECTEMENT, ILS AGIRONT DE MÊME SINON...

LE TRIO QUE NOUS FORMIONS À PRÉSENT GRIMPA DANS LE CAMION ET CELUI-CI DÉMARRA AUSSITÔT. ON NOUS DÉBARQUA DANS LES ENVIRONS DE SWISS COTTAGE.

EH BIEN ! PAR QUOI COMMENÇONS-NOUS ?

UN COIN OÙ SE PIEUTER

IL A RAISON. NON SEULEMENT, IL NOUS FAUT UN ABRI POUR LA NUIT, MAIS AUSSI UN DÉPÔT POUR LES MARCHANDISES QUE NOUS RECUEILLERONS.

JE JETAI MON DÉVOLU SUR UN HÔTEL ABANDONNÉ, COMPOSÉ DE QUATRE CHAMBRES DE TYPE VICTORIEN. CELA FAIT, LE VRAI BOULOT COMMENÇA.

IL FALLAIT PÉNÉTRER DANS LES ARRIÈRE-BOUTIQUES OU DESCENDRE DANS LES CAVES POUR DÉCOUVRIR DES BALLOTS NON ENTAMÉS ET DES CAISSES INTACTES.

SANS DOUTE LEUR GRANDE TAILLE ET LA COMPLICATION DE L'EMBALLAGE A-T-ELLE DÉCOURAGÉ LES PILLEURS... MAIS ENLEVER CES PRODUITS N'EST PAS UNE MINCE AFFAIRE. À LA MALADRESSE DE MON ÉQUIPE S'AJOUTE L'ODIEUX DE MES ENTRAVES.

LE MATIN DU TROISIÈME JOUR, NOTRE ÉQUIPE DE PILLEURS SE TROUVAIT SUR LE POINT DE PARTIR QUAND QUELQU'UN VINT M'ANNONCER QU'IL Y AVAIT DEUX MALADES.

J'AI MAL AU VENTRE !

JE NE SUIS PAS MÉDECIN, MAIS IL NE FAUT PAS ÊTRE SPÉCIALISTE POUR COMPRENDRE QUE C'EST GRAVE. ÇA POURRAIT BIEN ÊTRE LE COMMENCEMENT D'UNE ÉPIDÉMIE.

17

TRANSFÉREZ-LES IMMÉDIATEMENT DANS UNE MAISON VOISINE OÙ IL N'Y AIT PERSONNE, SURVEILLEZ ATTENTIVEMENT LES PROGRÈS DU MAL ET QUESTIONNEZ-LES SUR CE QU'ILS RESSENTENT PHYSIQUEMENT.

CE NE FUT PAS LA SEULE ÉMOTION DE LA JOURNÉE. VERS MIDI, J'EN CONNUS UNE SECONDE, D'UN TOUT AUTRE ORDRE.

J'EXPLIQUAI À MES GENDARMES DE QUOI IL S'AGISSAIT.
FAISONS DEMI-TOUR. INUTILE DE NOUS COLLECTER AVEC CES GARS-LÀ. QUELLE QUE SOIT L'ISSUE DE LA BATAILLE, ELLE SERAIT NÉFASTE POUR EUX COMME POUR NOUS.
18

JE N' EUS PAS LE TEMPS DE METTRE MON PROJET À EXÉCUTION.

PUIS IL Y EUT UN SECOND COUP DE FEU. J'ÉTAIS CONVAINCU QU'IL ME VISAIT, MOI, MAIS LA BALLE ATTEIGNIT MON GENDARME DE GAUCHE EN PLEINE POITRINE.
VITE ! AIDEZ-MOI À LE TRAÎNER JUSQU'AU COIN. C'EST UNE QUESTION DE VIE OU DE MORT.
19

IL N'Y EUT, HEUREUSEMENT, QU'UNE DIZAINE DE PAS À FAIRE.

ET MAINTENANT, VOUS ALLEZ DÉFAIRE LES MENOTTES... ALLONS ! ALLONS ! CE N'EST PAS LE MOMENT DE RÉFLÉCHIR. SORTEZ-MOI EN VITESSE LA CLÉ DE CES CHAÎNES ! JE NE PEUX PAS ME DÉFENDRE, NI VOUS DÉFENDRE, AVEC ÇA AUX POIGNETS.

NON. VOUS ALLEZ FOUTRE LE CAMP !

POUR L'AMOUR DU CIEL ! DONNEZ-MOI LA CLÉ, ESPÈCE DE CRÉTIN !

ALORS, IL COMMENÇA À PALABRER. À BOUT DE NERFS, JE PLAQUAI MES DEUX POINGS SUR SA FACE.

20

JE ME LIBÉRAI DE MES CHAÎNES.

RESTEZ TOUS DERRIÈRE MOI ! POUR LE MOMENT, NE BOUGEZ D'AILLEURS PAS. JE VAIS JETER UN COUP D'ŒIL DANS LA RUE VOISINE POUR VOIR CE QUE FONT LES AUTRES. COMPRIS ?

IL N'A PAS L'INTENTION DE NOUS POURSUIVRE... IL AGIT INTELLIGEMMENT. EN NE RIPOSTANT PAS, NOUS LUI AVONS DONNÉ LA PREUVE QUE NOUS NE SOMMES PAS ARMÉS. DU COUP, NOUS NE PRÉSENTONS PLUS AUCUN DANGER. NOTRE ÉQUIPE EST MOINS FORTE QUE LA SIENNE.

JE POUSSAI UN SOUPIR DE SOULAGEMENT SANS QUITTER MON POSTE D'OBSERVATION. JE VOULAIS AVOIR LA CERTITUDE DE NE PAS ÊTRE SUIVI.

POUR AVOIR LE SENS DE LA DISCIPLINE, CET HOMME L'A. ÇA MARCHE RONDEMENT AVEC LUI ! COKER, MALGRÉ SES INDÉNIABLES QUALITÉS D'ORGANISATEUR, POURRAIT PRENDRE DES LEÇONS À SON ÉCOLE...

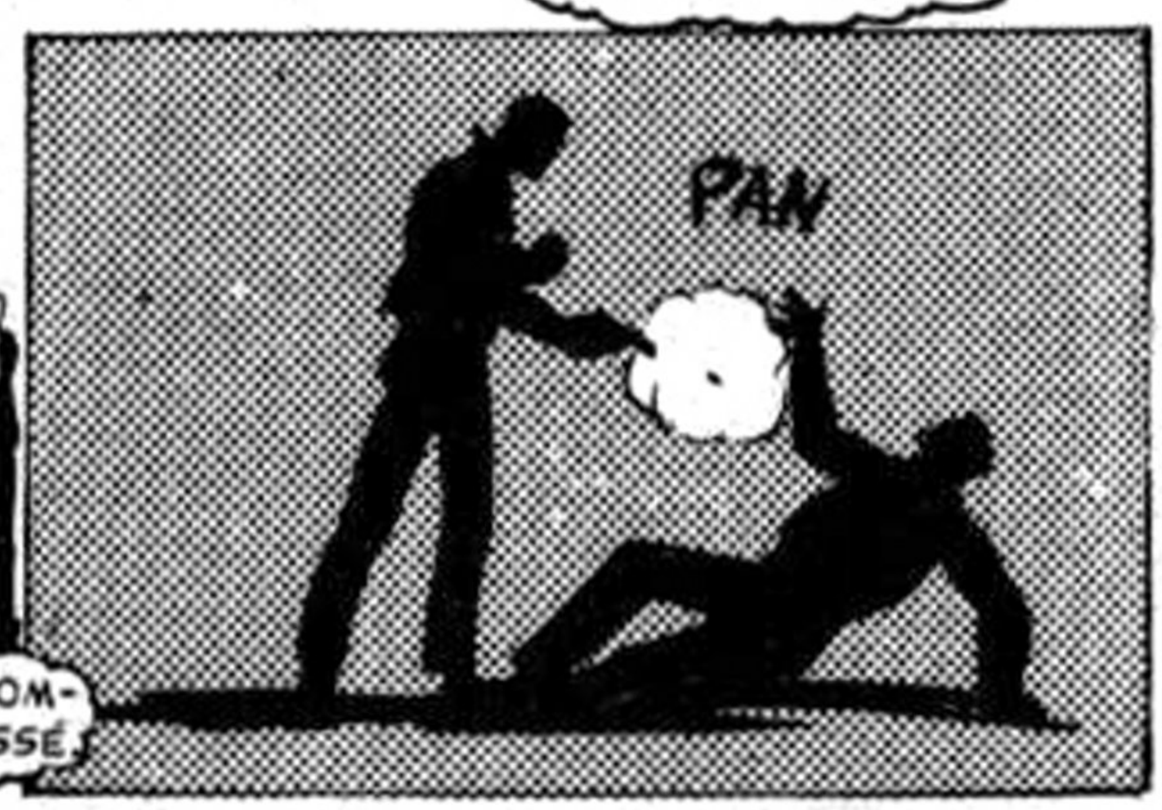
...J'AI DEVANT MOI DES ROBOTS. ILS FORMENT UNE CHAÎNE QUI FONCTIONNE AVEC LA RÉGULARITÉ D'UNE HORLOGE.

21

BRUSQUEMENT CETTE CHAÎNE SE ROMPIT. UN MALHEUREUX ÉTAIT TOMBÉ. JE CRUS D'ABORD QU'IL AVAIT FAIT UN FAUX PAS, MAIS IL RESTA ÉTENDU DANS LA POUSSIÈRE DANS UNE ATTITUDE QUI ME FIT COMPRENDRE QUE SA CHUTE ÉTAIT DUE À UNE AUTRE CAUSE.

MON DIEU ! ENCORE UN MALADE ! CETTE FOIS, IL N'Y A PAS À DOUTER, C'EST LE DÉBUT DE L'ÉPIDÉMIE.

LE ROUQUIN S'ÉTAIT APPROCHÉ. JE LE VIS HÉSITER UN MOMENT, PUIS IL TIRA L'HOMME À L'ÉCART, JETA UN ORDRE, ET LA CHAÎNE SE REFORMA. PUIS...



IL A VISÉ À LA TÊTE, COMME POUR UN CHIEN BLESSÉ.

NATURELLEMENT, LES AVEUGLES QUI VENAIENT DE REPRENDRE LEUR ABRUTISSANT VA-ET-VIENT S'ÉTAIENT ARRÊTÉS. UN SILENCE DE MORT PLANAIT DANS LA RUE.

CELA NE VOUS CONCERNE PAS. J'AI TIRÉ POUR VOUS PROTÉGER CONTRE UN ENNEMI...

...ALLONS, EN AVANT ! DANS UNE HEURE, CE MAGASIN DOIT ÊTRE NETTOYÉ.

22

EN REVENANT, UN PEU PLUS TARD, PRÈS DE CEUX DE MON GROUPE, J'EUS D'ABORD ENVIE DE LEUR RACONTER LA VÉRITÉ : MAIS QUAND JE LES VIS...

L'AFFAIRE NE VOUS REGARDE PAS, MAIS ÇA SE GÂTE DE CE CÔTÉ. MON COMPAGNON M'A ENLEVÉ MES CHAÎNES POUR QUE JE PUISSE VOUS SAUVER TOUS. RESTEZ ENCORE UN MOMENT ICI, NE BOUGEZ SURTOUT PAS. JE VAIS CHERCHER UN CAMION QUI NOUS RAMÈNERA.

UNE DEMI-HEURE APRÈS, NOUS NOUS ENGOUFFRIONS DANS LES COULOIRS DE L'HÔTEL.

ET ALORS, NOS MALADES ?

C'EST TERRIBLE ! LE MAL A EMPIRÉ DANS DES PROPORTIONS INCROYABLES. NOUS SOMMES CONVAINCUES QUE C'EST LA TYPHOÏDE.

23

J'ALLAI M'ÉTENDRE SUR MON LIT. PUIS UN COUP FUT FRAPPÉ À MA PORTE.
IL Y EN A CINQ À PRÉSENT !
CINQ QUOI ?... DES MALADES, OUI, JE SAIS. MAIS EST-CE CINQ EN TOUT OU CINQ CAS NOUVEAUX ?
CINQ CAS NOUVEAUX.
JE VIENS.
IL REFERMA LA PORTE SANS SE DOUTER DU DÉSESPOIR DANS LEQUEL IL ME LAISSAIT.
OU BIEN JE FUIS L'HÔTEL, ABANDONNANT CES MALHEUREUX À LA MALADIE ET À LA MORT ; OU BIEN JE RESTE ET JE PROLONGE LEURS MISÈRES.
24

J'OUVRIS DOUCEMENT LA PORTE, FRANCHIS LE COULOIR SUR LA POINTE DES PIEDS.
UN DÉSERTEUR DOIT RESSENTIR CE QUE JE RESSENS.
SANS TROP DE DIFFICULTÉS, JE DÉCOUVRIS UNE VOITURE EN BON ÉTAT.
DIRECTION WESTMINSTER. PUISQUE COKER M'A DIT QUE JOSELLA TRAVAILLAIT DANS CE SECTEUR, LE RESTE DU MONDE NE M'INTÉRESSE PLUS. TOUTE MA VIE EST AXÉE À PRÉSENT AUTOUR DE LA VIEILLE ABBAYE.
25

JE PEUX DIFFICILEMENT M'IMAGINER QUE TOUT CELA EST MAINTENANT CHOSE MORTE. LES VIEILLES PIERRES NOIRCIRONT, SE COUVRIRONT D'HERBES SAUVAGES, TOMBERONT EN RUINE SANS QUE PERSONNE N'Y PRENNE GARDE. LA TAMISE CONTINUE DE DÉFERLER ET IL EN IRA AINSI JUSQU'AU MOMENT OÙ LES BERGES DE PIERRE SE DÉTACHERONT...
...ALORS, WESTMINSTER REDEVIENDRA UNE ÎLE DANS UN MARAIS, ET MILLE ANS D'HISTOIRE S'EFFACERONT.
VICTORIA STATION M'APPARUT BIENTÔT.
C'EST LÀ QUE MES RECHERCHES DOIVENT COMMENCER... LES HOMMES DE MON ÉQUIPE, M'ONT POUSSÉ À CHERCHER D'ABORD UN HÔTEL. OR, IL Y A DES TYPES MALINS DANS TOUTES LES ÉQUIPES. CELLE DE JOSELLA N'A PAS ÉCHAPPÉ À LA RÈGLE. ET C'EST AUX HÔTELS QUE JE DOIS LIMITER MES INVESTIGATIONS.
26

CELA SIMPLIFIAIT CONSIDÉRABLEMENT LE PROBLÈME. C'EST ÉVIDEMMENT CE QUE JE CROYAIS AVANT DE DÉBOUCHER À VICTORIA STATION.

IL Y A D'UN CÔTÉ LES BELLES THÉORIES, DE L'AUTRE LA RÉALITÉ. LA PESTE SOIT DU HASARD QUI A FAIT DE CE QUARTIER CELUI DE JOSELLA. UNE MAISON SUR TROIS EST UN HÔTEL.

JE LES EXPLORAI MÉTHODIQUEMENT. PUIS, FATIGUÉ, DÉCOURAGÉ, ABRUTI, JE FINIS PAR ÉCHOUER DEVANT VICTORIA PALACE THEATRE.

POURQUOI ME SUIS-JE ARRÊTÉ ? EST-CE QUE JE LE SAIS ? SANS DOUTE PARCE QU'À UN MOMENT DONNÉ ON S'ARRÊTE TOUJOURS.

27

JE REGARDAIS LA VIEILLE SANS LA VOIR, PUIS MACHINALEMENT, JE FIS LES GESTES QU'IL FALLAIT POUR LUI VENIR EN AIDE. DANS UNE BOUTIQUE VOISINE, JE MIS LA MAIN SUR QUELQUES CONSERVES DE HARICOTS, DÉNICHAI UN OUVRE-BOÎTE AU FOND D'UN TIROIR.

HÉ ! VOUS FERIEZ MIEUX DE JETER ÇA, C'EST DU CAFÉ... ! ÉCOUTEZ-MOI BIEN. EST-CE QUE VOUS AVEZ ENTENDU PARLER D'UNE JEUNE FEMME ÉTABLIE DANS CE SECTEUR ?..

...UNE JEUNE FEMME QUI VOIT ? ELLE EST CHARGÉE DE DIRIGER UN GROUPE D'AVEUGLES.

OUI.

OÙ EST-ELLE ?

OH, LÀ ! VOUS M'EN DEMANDEZ TROP... J'ÉTAIS DANS UNE ÉQUIPE, MAIS JE ME SUIS PERDUE. UNE VIEILLE COMME MOI, ON PRÉFÈRE LAISSER TOMBER, VOUS PENSEZ !

ET OÙ HABITE-T-ELLE ?

DANS UN HÔTEL. MAIS SI JE SAVAIS LEQUEL, J'Y SERAIS DÉJÀ RETOURNÉE...

LE NOM DE CET HÔTEL ? VOUS AVEZ BIEN DÛ RETENIR SON NOM ?

J'AI MAUVAISE MÉMOIRE, JE NE RETIENS RIEN. AVANT, OUI ! QUAND J'AVAIS ENCORE MES YEUX !

TOUT DE MÊME, VOUS DEVEZ BIEN AVOIR RETENU L'UN OU L'AUTRE DÉTAIL ?

28

ÉCOUTEZ ! JE POSSÈDE ENCORE CINQ BOÎTES COMME CELLE QUE VOUS TENEZ ENTRE VOS MAINS. ELLES SONT À VOUS SI VOUS ME RACONTEZ CE QUE VOUS SAVEZ AU SUJET DE CET HÔTEL.
JE CROIS QUE C'ÉTAIT UN TRÈS GRAND HÔTEL. AVEC DES TAPIS PARTOUT. JE N'AI JAMAIS DORMI DANS UN LIT COMME CELUI QU'ON M'AVAIT DONNÉ.
RIEN D'AUTRE ?

NON !... SI, TOUT DE MÊME !... IL Y A DEUX MARCHES À L'ENTRÉE ET ON PÉNÈTRE DANS L'HÔTEL PAR UN TAMBOUR AVEC DES PORTES TOURNANTES. VOILÀ !
VOUS ÊTES SÛRS DE CE QUE VOUS AVANCEZ ?
JE NE MENS PAS. DEUX MARCHES ET DES PORTES TOURNANTES.

L'HÔTEL ALBERT, DANS LEQUEL JE PÉNÉTRAI ALORS QUE LE SOLEIL ROUGEOYAIT L'HORIZON, ÉTAIT LE QUATRIÈME RÉPONDANT À LA DESCRIPTION DE LA VIEILLE.
HOLÀ ! IL Y A QUELQU'UN ?
MMM...
29

SANS HÉSITER, JE DIRIGEAI MES PAS DE CE CÔTÉ.
QU'EST-CE QUE C'EST ?
JE CHERCHE...
VOUS VOYEZ DONC ! ALORS DE L'EAU ! VITE, DE L'EAU JE VOUS EN SUPPLIE !...
LES ROBINETS NE DONNAIENT PLUS RIEN. PAR CHANCE, JE TROUVAI UN SIPHON DE SODA DONT JE FIS JAILLIR UNE PARTIE DU CONTENU DANS UN GRAND VERRE.
MERCI, MON VIEUX ! ÇA VA MIEUX MAINTENANT. HA ! DEPUIS QUE JE SUIS SEUL, C'EST TERRIBLE. VOUS COMPRENEZ, J'AI LE MAL...
...PLUS PERSONNE N'OSE M'APPROCHER. FAITES DONC ATTENTION, VOUS-MÊME. PAS BESOIN QUE VOUS CREVIEZ, PARCE QUE MOI, JE MEURS...
JE VOUDRAIS VOUS POSER UNE QUESTION.
30

EST-CE QUE VOUS AVEZ CONNU UNE JEUNE FEMME QUI VOIT ET QUI RÉPOND AU NOM DE JOSELLA ? EST-CE QU'ELLE EST ICI ?
ELLE ÉTAIT ICI. MAIS VOUS ARRIVEZ TROP TARD, MON VIEUX !
VOUS...VOUS VOULEZ DIRE ... QU'ELLE EST MORTE ?
NON, MAIS PARTIE DE L'HÔTEL. AVEC TOUS LES AUTRES. C'EST LA PEUR DE LA MALADIE QUI LES CHASSE. ILS NE SAVENT PLUS OÙ ALLER.
AUCUN INDICE SUR LE CHEMIN QU'ELLE A PRIS ?
RIEN, MON VIEUX !
VOUS FERIEZ MIEUX DE FICHER LE CAMP, VOUS AUSSI ! TRAÎNER DANS LE QUARTIER, HUM, C'EST MAUVAIS... TENEZ-VOUS À FINIR COMME MOI ?
PUIS-JE VOUS AIDER ENCORE ?
MERCI, MAIS C'EST INUTILE. JE NE PASSERAI PAS LA NUIT.
31

HÉ ! SI VOUS RETROUVEZ LA PETITE... VEILLEZ BIEN SUR ELLE... C'EST UNE FILLE ÉPATANTE... J'AI PU M'EN RENDRE COMPTE !
OUI, C'EST PROMIS !
JE SORTIS POUR COURIR JUSQU'À MA VOITURE, AU VOLANT DE LAQUELLE JE FILAI DROIT DANS LA DIRECTION DE L'UNIVERSITÉ. JE N'AVAIS PLUS AUCUN PLAN. JE FERMAIS LA BOUCLE, TOUT SIMPLEMENT.
32

JE PÉNÉTRAI DANS LE BÂTIMENT.

HOLÀ ! IL Y A QUELQU'UN ?

J'OUVRIS PLUSIEURS PORTES AU HASARD. PERSONNE ! DANS L'AUTRE AILE OÙ J'ALLAI ENSUITE, PERSONNE NON PLUS !

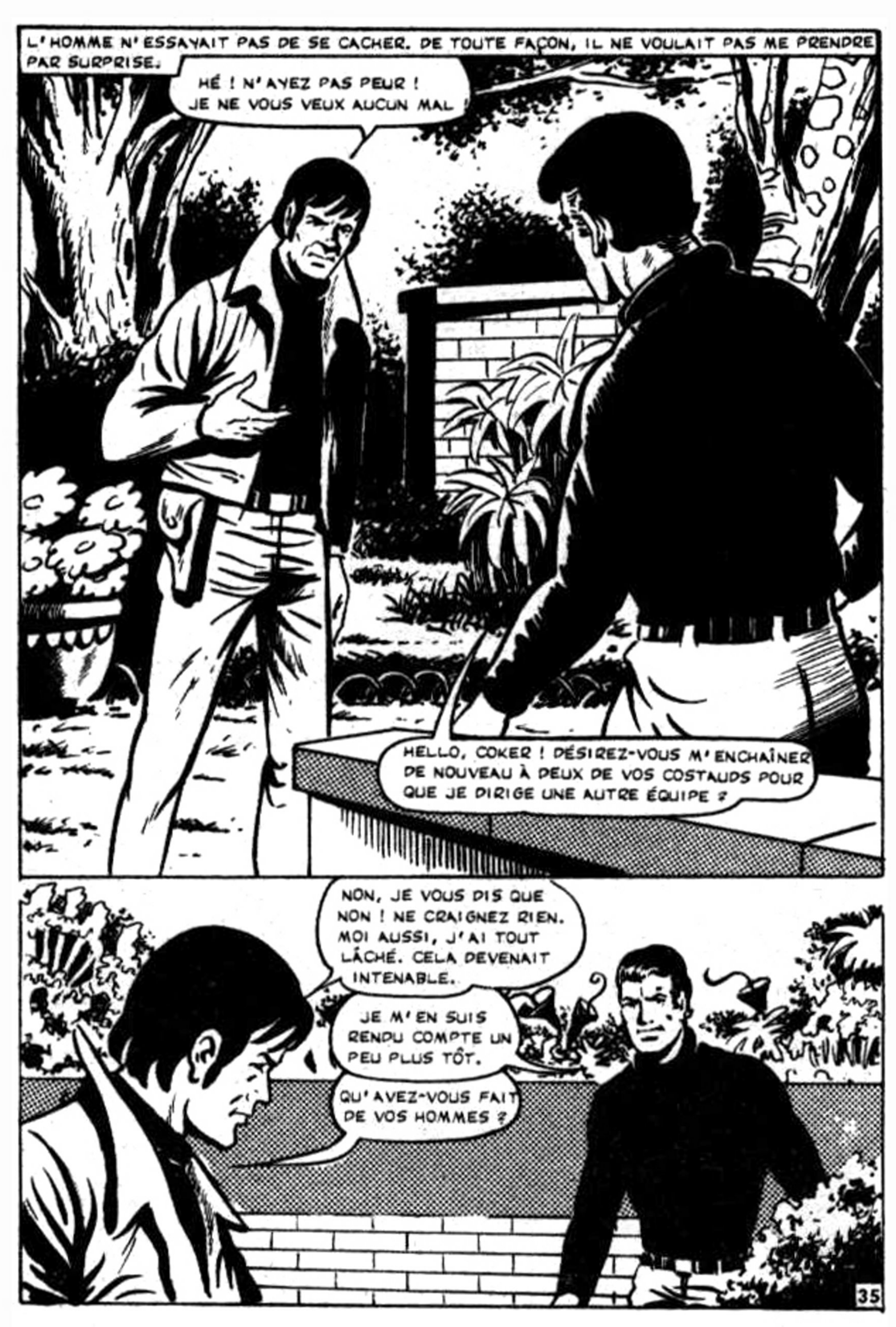
QUE FAIRE ?... AUTANT ALLER À TYNSHAM, PUISQUE J'EN SUIS RÉDUIT À TOURNER EN ROND DANS LONDRES ! AU MOINS, LÀ-BAS, LE SPECTRE DE LA MALADIE SERA ÉCARTÉ.

TYNSHAM MANOR, TYNSHAM. NR DEVISES. WILTS.

IL NE FAIT PAS TOUT À FAIT NUIT. JE POURRAIS PARTIR SUR L'HEURE... MAIS JE SUIS FATIGUÉ, JE RISQUE DE M'ENDORMIR SANS M'EN APERCEVOIR, JE PEUX AUSSI ÊTRE ATTAQUÉ PAR DES TRIFFIDES. DORMIR POUR DORMIR, JE PRÉFÈRE UN LIT À UNE BANQUETTE DE CAMION !

33

JE DÉCIDAI DE PASSER LA NUIT DANS MON ANCIENNE CHAMBRE.
LA PIÈCE SE TROUVE DANS L'ÉTAT OÙ JE L'AI LAISSÉE... IL EST TROP TÔT POUR ALLER AU LIT. UNE PETITE PROMENADE DE SANTÉ ME FERA LE PLUS GRAND BIEN.
ÉVIDEMMENT, MES PAS ME PORTÈRENT VERS RUSSEL SQUARE GARDEN OÙ JOSELLA ET MOI ÉTIONS ÉTENDUS DANS L'HERBE QUELQUES HEURES AVANT NOTRE SÉPARATION.
J'ENTENDS DU BRUIT. C'EST LE PAS D'UN HOMME SÛR DE SES YEUX. SI C'EST UN CHEF DE BANDE À LA RECHERCHE DE NOUVELLES RECRUES, IL VA ÊTRE BIEN REÇU !
34


L'HOMME N'ESSAYAIT PAS DE SE CACHER. DE TOUTE FAÇON, IL NE VOULAIT PAS ME PRENDRE PAR SURPRISE.
HÉ ! N'AYEZ PAS PEUR ! JE NE VOUS VEUX AUCUN MAL !
HELLO, COKER ! DÉSIREZ-VOUS M'ENCHAÎNER DE NOUVEAU À DEUX DE VOS COSTAUDS POUR QUE JE DIRIGE UNE AUTRE ÉQUIPE ?
NON, JE VOUS DIS QUE NON ! NE CRAIGNEZ RIEN. MOI AUSSI, J'AI TOUT LÂCHÉ. CELA DEVENAIT INTENABLE.
JE M'EN SUIS RENDU COMPTE UN PEU PLUS TÔT.
QU'AVEZ-VOUS FAIT DE VOS HOMMES ?
35

JE LUI RACONTAI TOUT CE QUI S'ÉTAIT PASSÉ DANS LA JOURNÉE.

MÊME HISTOIRE, OU PRESQUE, DE MON CÔTÉ. J'AVAIS POURTANT DE BONNES INTENTIONS.

L'ENFER EST PAVÉ DE BONNES INTENTIONS.

JE L'ADMETS, JE ME SUIS TROMPÉ. IL DOIT MAINTENANT EN ÊTRE UN PEU PARTOUT DANS LE MONDE COMME À LONDRES. D'UN CÔTÉ, LES AVEUGLES EN TRAIN DE CREVER, DE L'AUTRE, CEUX QUI VOIENT ET QUI SE DÉFILENT. C'EST MOCHE !

PEUT-ÊTRE, MAIS EST-CE NOUS QUI L'AVONS VOULU ?... ET LA MALADIE ? VOUS SAVEZ CE QUE C'EST ?

LA TYPHOÏDE SANS DOUTE. MAIS QUELQU'UN M'A DIT QUE LA PÉRIODE D'INCUBATION EST PLUS LONGUE...

...JE NE SUIS PAS DOCTEUR, MOI ! D'AILLEURS, JE ME DEMANDE POURQUOI JE NE L'AI PAS ATTRAPÉE.

MAIS, APRÈS QUELQUES SECONDES DE RÉFLEXION SILENCIEUSE...

IL EST VRAI QUE JE N'AI MANGÉ QUE DES CONSERVES INTACTES, OUVERTES PAR MOI, ET QUE J'AI SOULAGÉ MA SOIF UNIQUEMENT AVEC DES BOUTEILLES DE BIÈRE.

36

JE LUI RÉVÉLAI ALORS MA DÉCOUVERTE ET MON INTENTION DE ME RENDRE À TYNSHAM. IL VOULUT ME RÉPONDRE, MAIS LE BRUIT D'UNE AUTO QUI PASSA BRUSQUEMENT DANS L'AVENUE LUI COUPA LA PAROLE.

HÉ ! ENCORE UN QUI S'EN VA...SI JE VOUS ACCOMPAGNAIS, CELA VOUS ENNUIRAIT-IL ? À DEUX ON SE DÉFEND MIEUX.

TOUT À FAIT D'ACCORD. DEMAIN MATIN, AU LEVER DU SOLEIL, NOUS PRENDRONS UN DES CAMIONS QUI DORMENT DANS LE HALL.

RÉVEILLÉ LE PREMIER, J'ALLAIS TIRER COKER DE SON LIT.

AU LIEU DE FILER AVEC UN SEUL CAMION, POURQUOI N'EN PRENDRIONS-NOUS PAS DEUX ? VOUS SAVEZ CONDUIRE, MOI AUSSI. L'OCCASION EST BELLE POUR QUITTER LONDRES AVEC LE MAXIMUM DE MARCHANDISES.

D'ACCORD, EXCELLENTE IDÉE.

37

CHOISISSEZ UN CAMION AVEC UNE CABINE. À L'OUEST DE LA VILLE, IL Y A ÉNORMÉMENT DE CHAMPS DE TRIFFIDES. UN CAMION OUVERT POURRAIT ÊTRE DANGEREUX.
APRÈS AVOIR DÉCOUVERT UN GARAGE OÙ NOUS FÎMES LE PLEIN, NOUS TRAVERSÂMES LONDRES ENCORE ENDORMI POUR FONCER SUR LA ROUTE AVEC UN SOUPIR DE SOULAGEMENT.
LA CAMPAGNE NE PRÉSENTE PAS CET ASPECT DÉSOLÉ QU'A LA VILLE. ON LA DEVINE MOINS DOMESTIQUÉE, MOINS NETTE, MAIS LA VIE CONTINUE, GONFLÉE PAR LA SÈVE OPTIMISTE DU PRINTEMPS.
38

À DEVIZES, NOUS CONSULTÂMES LA CARTE.

IL FAUT PRENDRE UNE ROUTE LATÉRALE, À DROITE, ET ROULER JUSQU'AU VILLAGE DE TYNSHAM.

DERRIÈRE LES COTTAGES, LA MASSE DU CHÂTEAU NOUS APPARUT DE LOIN. APRÈS AVOIR LONGÉ UN MUR DE PRÈS D'UN KILOMÈTRE, NOUS STOPPÂMES DEVANT LA GRILLE.

C'EST BIEN LE MANOIR DE TYNSHAM ?

D'OÙ VENEZ-VOUS ? COMBIEN ÊTES-VOUS ?

NOUS NE SOMMES QUE DEUX, ET NOUS APPORTONS DES PROVISIONS EN MASSE.

39

JE LUI RACONTAI MA PETITE HISTOIRE ET FINIS PAR POSER MON INÉVITABLE QUESTION À PROPOS DE JOSELLA.
ELLE N'EST PAS AU MANOIR. LE COLONEL BEADLEY ET SES PARTISANS SE SONT SÉPARÉS DE NOUS. ICI, NOUS RESPECTONS LES LOIS MORALES. MISS PLAYTON EST L'AUTEUR D'UN LIVRE AMORAL. AVEC CE CRIME SUR LA CONSCIENCE, VOUS COMPRENDREZ QU'ELLE N'EST PAS LE TYPE DE FEMME QUE NOUS DÉSIRONS ACCEPTER DANS NOTRE COMMUNAUTÉ.
COKER ET MOI, MALGRÉ TOUS NOS MALHEURS, EÛMES TOUTES LES PEINES DU MONDE POUR NE PAS ÉCLATER DE RIRE.
SI ELLE N'EST PAS LE TYPE DE FEMME SOUHAITÉ DANS LA COMMUNAUTÉ, MOI, JE NE SUIS PAS LE TYPE D'HOMME À ACCEPTER SA RÈGLE. DITES-MOI OÙ BEADLEY S'EST RÉFUGIÉ.
LA BANDE S'EST RÉFUGIÉE DANS LE DORSET. C'EST TOUT CE QUE JE SAIS.
40

MAIS MOI, SANS ME SOUCIER DE CETTE DERNIÈRE PHRASE, JE ME TOURNAIS DÉJÀ VERS COKER.
JE SAIS OÙ EST JOSELLA. VOUS M'ACCOMPAGNEZ ?
NON. JE PRÉFÈRE RESTER ICI.
BIEN SÛR, JE LIS DANS SES YEUX QU'IL A ENVIE DE ME SUIVRE. LE PURITANISME ÉTROIT DE MISS DURRANT NE PEUT EN AUCUNE FAÇON LUI CONVENIR. MAIS VOILÀ, IL A PEUR ! JE CROIS QU'IL SE SENT MAL À L'AISE APRÈS LES HORREURS VUES SANS INTERRUPTION À LONDRES ET QU'À SES YEUX SURVIVRE DOIT REPRÉSENTER L'UNIQUE AMBITION DE L'HUMANITÉ SOUFFRANTE.
À VOTRE GUISE, COKER ! MOI JE NE VOUS ENCHAÎNERAI PAS... MISS DURRANT, JE VOUS DEMANDE ASILE POUR LA JOURNÉE ET POUR LA NUIT...
...AVANT DE POURSUIVRE MON VOYAGE, IL ME PLAIRAIT ASSEZ DE VIVRE UNE JOURNÉE DE VOTRE COMMUNAUTÉ. POUR PRIX DE VOTRE AMABILITÉ, JE VOUS ABANDONNERAIS UNE PARTIE DU CONTENU DE MON CAMION.
41

AVANT QUE JE ME RETIRE DANS LA CHAMBRE QUE MISS DURRANT M'AVAIT DONNÉE, JE VIS COKER UNE DERNIÈRE FOIS.

BONNE CHANCE, BILL ! J'ESPÈRE QUE VOUS TROUVEREZ CELLE QUE VOUS CHERCHEZ.

LE JOUR ÉTAIT ENCORE LAITEUX QUE JE ME TROUVAIS DÉJÀ AU VOLANT DE MON CAMION. MAIS CELUI-CI NE ROULAIT PAS SUR LA ROUTE DE BEAMINSTER.

QUAND HIER J'AI DIT À COKER " JE SAIS OÙ SE TROUVE JOSELLA " JE VENAIS DE ME RAPPELER QUE LE SOIR DE NOTRE RENCONTRE, ELLE AVAIT PARLÉ D'UNE FERMETTE DANS LE SUSSEX. J'AI LA CERTITUDE QU'ELLE SE TROUVE LÀ !

42

JE ROULAIS VITE.
JUSQU'À PRÉSENT, J'AVAIS TOUJOURS PENSÉ QUE LA SOLITUDE NE POSSÉDAIT QU'UN ASPECT NÉGATIF, L'ABSENCE DE COMPAGNON. EN RÉALITÉ, JE ME RENDS COMPTE QUE C'EST BEAUCOUP PLUS...
...HEUREUSEMENT QU'IL Y A L'IMAGE DE JOSELLA POUR ME SOUTENIR LE MORAL !
UN HÉLICOPTÈRE !... IL NE PEUT PAS ME VOIR À CAUSE DU RIDEAU D'ARBRES DE LA ROUTE !
43

IL DISPARUT À L'HORIZON. UN PEU PLUS TARD, UN PETIT VILLAGE BÂTI SUR UN TRIANGLE DE VERDURE S'OFFRIT À MES YEUX.

DES TRIFFIDES !

IL NE ME FALLUT QUE QUELQUES MINUTES POUR ARRIVER À LA DERNIÈRE MAISON DU PATELIN.

ON NE ME DONNE PAS LE CHOIX. À MOINS DE VOULOIR L'ACCIDENT, ET L'ACCIDENT MORTEL, JE DOIS M'ARRÊTER.

JE JETAI UN REGARD CIRCULAIRE POUR ÉVITER D'ÊTRE SURPRIS PAR UN TRIFFIDE ET SAUTAI À TERRE.

OH, VITE, VITE ! VENEZ À MON SECOURS. JE NE SAIS PAS CE QUI EST ARRIVÉ À TOMMY !

44

JE TENDIS SIMPLEMENT LA MAIN. ELLE LA SAISIT ET M'ENTRAÎNA VERS LE JARDIN.

TOMMY EST LÀ... ! LA CHOSE L'A FRAPPÉ. ELLE L'A FRAPPÉ, ET ALORS IL EST TOMBÉ, MOI AUSSI, ELLE A VOULU ME FRAPPER, QUAND J'AI VOULU AIDER TOMMY. C'EST HORRIBLE !

METS TES MAINS DEVANT TES YEUX : JE VAIS TIRER.

ELLE M'OBÉIT SUR-LE-CHAMP ET J'ABATTIS LA PLANTE DU PREMIER COUP.

C'EST HORRIBLE ! EST-CE QUE LA CHOSE EST MORTE, MAINTENANT ?

OUI, MAINTENANT ELLE EST MORTE.

ALORS SEULEMENT NOUS NOUS APPROCHÂMES DU PETIT GARÇON.
FAIS ATTENTION !
EST-CE QUE TOMMY EST MORT AUSSI ?
JE CRAINS QUE OUI.
IL Y EUT UN MOMENT DE SILENCE.
DITES, MONSIEUR NOUS ALLONS L'ENTERRER ?
OUI...
CE FUT LA SEULE TOMBE QUE JE CREUSAI DE MA VIE, ET ENCORE FUT-CE UNE BIEN PETITE TOMBE.
46

DANS LE CAMION OÙ ELLE M'AVAIT SUIVI, J'APPRIS QU'ELLE S'APPELAIT SUZANNE.

PAPA ET MAMAN SONT DEVENUS AVEUGLES. PAPA EST SORTI D'ABORD, ET JE NE L'AI JAMAIS REVU. ENSUITE, MAMAN EST SORTIE, APRÈS M'AVOIR DÉFENDU DE QUITTER LA MAISON, MAIS ELLE EST REVENUE EN PLEURANT...

...LE LENDEMAIN, ELLE EST PARTIE ENCORE, POUR TOUJOURS. AU DÉBUT, NOUS AVONS MANGÉ CE QUI SE TROUVAIT DANS LES ARMOIRES, ET PUIS JE SUIS ALLÉE À L'ÉPICERIE.

PERSONNE N'EST VENU QUAND J'AI APPELÉ. AUSSI, À LA FIN, JE ME SUIS DÉCIDÉE À PRENDRE DU CAKE, DES BISCUITS. EN RENTRANT, J'AI VU LES CHOSES DANS LE JARDIN....

...L'UNE D'ELLES S'EST DIRIGÉE VERS MOI, LA TIGE DRESSÉE. J'AI COURU JUSQU'À LA MAISON.

PEU APRÈS, J'AI FAIT TRÈS ATTENTION AUX CHOSES, ET J'AI DÉFENDU À TOMMY DE JOUER PRÈS DE LA HAIE. MAIS TOMMY ÉTAIT SI PETIT. EN ALLANT AU JARDIN, CE MATIN, IL N'A PLUS PENSÉ AU DANGER, S'EST APPROCHÉ DE LA HAIE, ET LA CHOSE QUI S'Y TENAIT L'A FRAPPÉ EN PLEIN VISAGE.

47

LES HEURES PASSÈRENT, ET BIENTÔT IL FALLUT SONGER À TROUVER UN GÎTE POUR LA NUIT.
LE LENDEMAIN, AU MOMENT DU DÉPART.
OÙ ALLONS-NOUS ?
NOUS DEVONS RETROUVER UNE JEUNE FEMME.
OÙ EST-ELLE ?
ELLE EST CACHÉE DANS LE SUSSEX, PRÈS D'UN PATELIN QUI S'APPELLE PULBOROUGH.
48

EST-CE QUE C'EST UNE GENTILLE DAME ?
OUI.
AH, TANT MIEUX !
VERS MIDI LE TEMPS SE GÂTA. IL PLEUVAIT TOUJOURS QUAND, TARD DANS L'APRÈS-MIDI, LE CAMION S'ENGAGEA ENFIN SUR LA ROUTE DE PULBOROUGH.
ET MAINTENANT, OÙ C'EST ?
PAR LÀ !... IL FAUDRAIT FAIRE ATTENTION AUX CHEMINÉES. CELLES QUI FUMENT NOUS INDIQUENT QUE LES MAISONS SONT HABITÉES.
AVEC LA PLUIE, C'EST DIFFICILE.
49

UN PEU PLUS TARD, IL Y EUT UNE ÉCLAIRCIE. ABANDONNANT UN MOMENT LE CAMION, NOUS ESCALADÂMES UN PETIT MUR.

PAS DE FUMÉE.

J'AI FAIM !

JE FIS MARCHE ARRIÈRE POUR ENGAGER LE CAMION SUR UNE ROUTE SECONDAIRE QUI FILAIT VERS LE SOMMET D'UNE COLLINE.

INUTILE. JE N'AI PAS UNE VUE PLUS ÉTENDUE DE CE PAYS ABANDONNÉ... IL FAUDRAIT QUE JE DESCENDE AU VILLAGE. IL ME RÉPUGNE CERTES D'Y ENTRAÎNER SUZANNE - À CAUSE DES CHOSES PEU PLAISANTES QUE NOUS Y VERRONS SÛREMENT- MAIS JE NE PEUX TOUT DE MÊME PAS ME SÉPARER D'ELLE !

JE DÉCOUVRIS AVEC UN CERTAIN ÉTONNEMENT QUE LE SPECTACLE DES HORREURS M'IMPRESSIONNAIT PLUS QU'ELLE. POUR COMBLE, LA PROMENADE DANS LES RUES DÉSERTES NE M'APPORTA RIEN.

RIEN. JUSTE UNE TORCHE FRONTALE DE MINEUR. JE LA FIXERAI SUR LA CABINE DE MON CAMION.

50

VERS NEUF HEURES, JE PENSAI À RÉVEILLER SUZANNE, MAIS N'EN EUS PAS L'OCCASION.
EH BILL. VOUS AVEZ AUSSI DORMI ?
NON.

NOUS ROULÂMES EN SILENCE PENDANT QUELQUES KILOMÈTRES.
REGARDEZ, BILL, C'EST LÀ ! IL Y A DE LA LUMIÈRE !

J'ÉTEIGNIS LA LAMPE FRONTALE, COUPAIT LE CONTACT.
VOUS LA VOYEZ, HEIN, VOUS LA VOYEZ ?
OUI, JE VOIS. MAIS C'EST QUELQUE CHOSE DE SI PEU PRÉCIS.
51

L'INSUPPORTABLE PIANOTEMENT DE L'EAU RECOMMENÇA SUR LE TOIT DU CAMION. JE FIS AUSSITÔT FONCTIONNER LES ESSUIE-GLACES : OPÉRATION INUTILE ! DÉJÀ, LA LUMIÈRE AVAIT DISPARU.

J'HÉSITE À METTRE EN MARCHE. IL EST POSSIBLE QUE LA LUMIÈRE -S'IL S'AGIT D'UNE LUMIÈRE- NE SE VOIT QUE DU SOMMET DE LA COLLINE. OR NOUS AMORÇONS UNE DESCENTE. MAIS POUVONS NOUS PASSER LA NUIT AINSI, AU MILIEU DU BLED ?...

...PUIS-JE IMPOSER À SUZANNE DES HEURES D'INCONFORT ET DE FROID ?

MON PIED PESA SUR L'ACCÉLÉRATEUR. LA PLUIE NE S'ARRÊTA QU'AU BOUT D'UNE HEURE. STOP !... OBSCURITÉ...

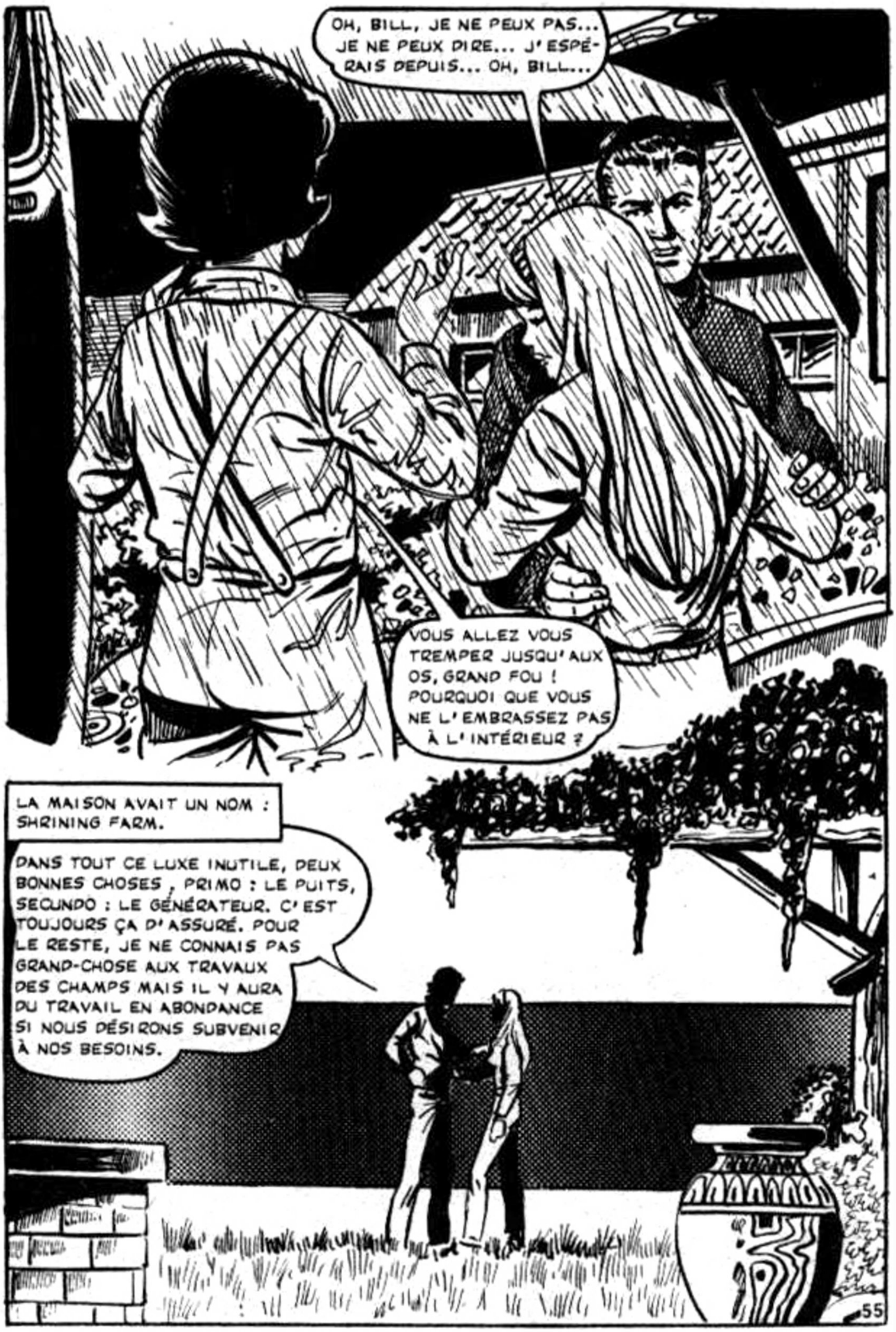
LÀ ! REGARDEZ !

CETTE FOIS, ELLE A RAISON. JE NE PEUX PLUS DOUTER DE LA RÉALITÉ DE LA LUMIÈRE.

52

J'ALLUMAI ET ÉTEIGNIS MA TORCHE PLUSIEURS FOIS DE SUITE.
S'IL Y A DES AMIS DANS CETTE MAISON, ON NOUS RÉPONDRA. DE TOUTE FAÇON, SES OCCUPANTS DOIVENT AVOIR ENTENDU LE BRUIT DU MOTEUR. DEPUIS LA CATASTROPHE, UN VÉHICULE ROULANT EST UN ÉVÉNEMENT ASSEZ RARE POUR QU'IL ATTIRE L'ATTENTION DU PLUS DISTRAIT.
À PEINE MES SIGNES FINIS, LA LUMIÈRE INCONNUE DISPARUT ET REVINT SELON UNE CERTAINE CADENCE. J'ENGAGEAI MON CAMION DANS UN CHEMIN DE TRAVERSE.
C'EST CHEZ LA DAME QU'ON VA ?
JE L'ESPÈRE.
53

LORSQUE JE VIS UNE ALLÉE DÉBOUCHER À ANGLE DROIT APRÈS AVOIR ENJAMBÉ UN PONT DE PIERRE JETÉ PAR DESSUS LE FOSSÉ, JE FREINAI À FOND.
JE CROIS QUE C'EST ICI.
ÇA M'EN A TOUT L'AIR.
À PRÉSENT, J'ÉTAIS ARRIVÉ DANS LE JARDIN, FACE À UN BÂTIMENT QUI RESSEMBLAIT EFFECTIVEMENT À UNE FERME. JE STOPPAIS POUR DE BON.
OH, BILL ! COMME VOUS AVEZ TARDÉ !
54

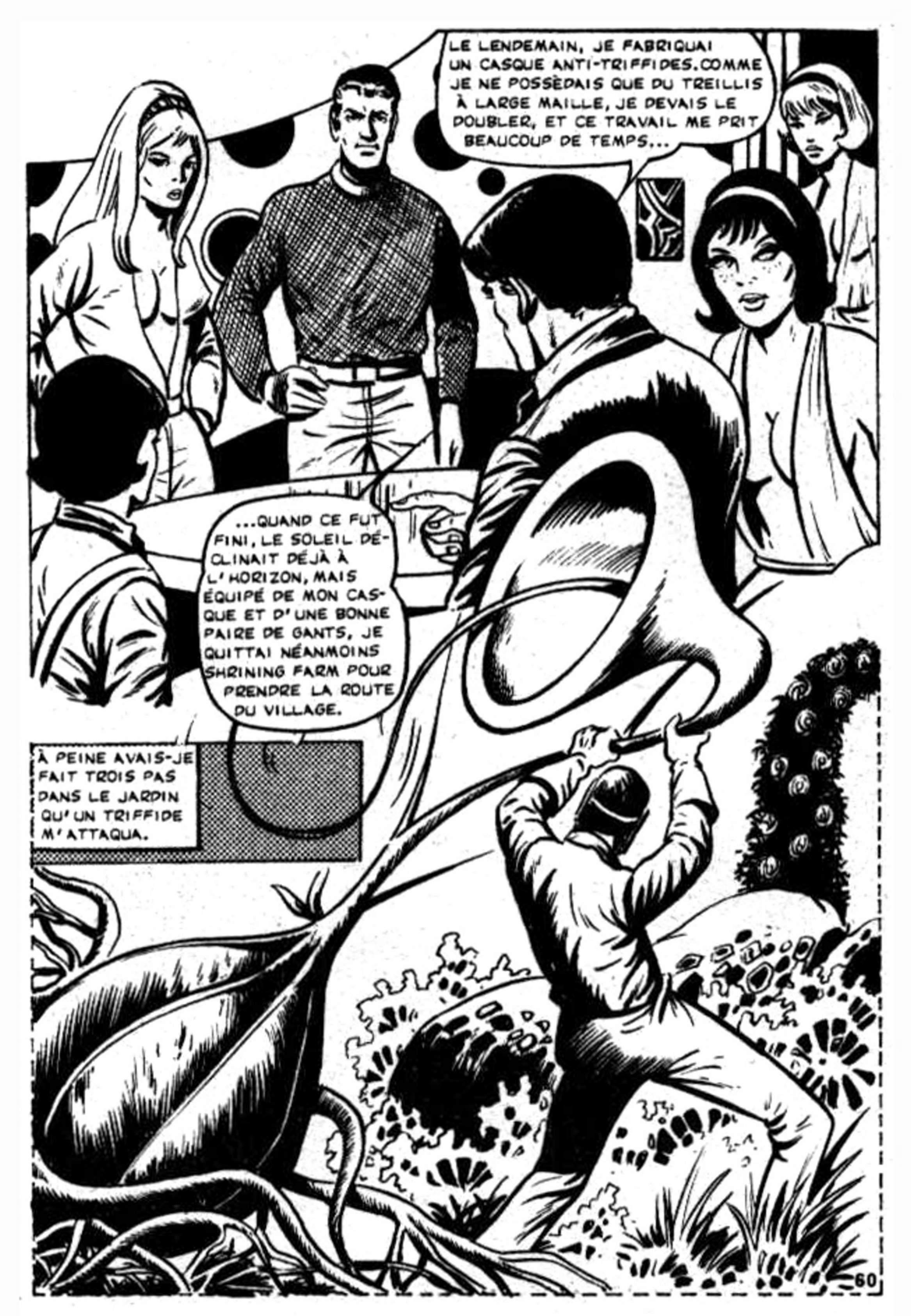

OH, BILL, JE NE PEUX PAS... JE NE PEUX DIRE... J'ESPÉRAIS DEPUIS... OH, BILL...
VOUS ALLEZ VOUS TREMPER JUSQU'AUX OS, GRAND FOU ! POURQUOI QUE VOUS NE L'EMBRASSEZ PAS À L'INTÉRIEUR ?
LA MAISON AVAIT UN NOM : SHRINING FARM.
DANS TOUT CE LUXE INUTILE, DEUX BONNES CHOSES, PRIMO : LE PUITS, SECUNDO : LE GÉNÉRATEUR. C'EST TOUJOURS ÇA D'ASSURÉ. POUR LE RESTE, JE NE CONNAIS PAS GRAND-CHOSE AUX TRAVAUX DES CHAMPS MAIS IL Y AURA DU TRAVAIL EN ABONDANCE SI NOUS DÉSIRONS SUBVENIR À NOS BESOINS.
55

COMBIEN SOMMES-NOUS ?
SIX : VOUS, SUZANNE, MOI ; LES PROPRIÉTAIRES DE SHRINING, DES AMIS À MOI : DENNIS ET MARY BRENT, PLUS UNE DEMOISELLE QUI RÉPOND AU NOM DE JOYCE TAYLOR ET QUI EST GOUVERNANTE. MARY ATTENDANT UN BÉBÉ, A ACCEPTÉ QU'ELLE RESTE AVEC JOIE.
LE SOIR, DENNIS ME FIT PART DE SON AVENTURE.
LA NUIT OÙ L'HUMANITÉ A ÉTÉ FRAPPÉE DE CÉCITÉ - LA NUIT DE LA COMÈTE- IL SE TROUVAIT À SHRINING FARM DEUX PERSONNES DE PLUS : JOAN ET TED DANTON. DÈS L'APPARITION DES PREMIÈRES LUEURS VERTES DANS LE CIEL, JOAN ET TED SE SONT PRÉCIPITÉS DANS LE JARDIN, ET TOUT LE MONDE LES A SUIVIS.
56

LE LENDEMAIN MATIN, TOUT LE MONDE SE RÉVEILLA AVEUGLE. MA PREMIÈRE RÉACTION FUT DE TÉLÉPHONER AU MÉDECIN MAIS L'APPAREIL NE SONNA MÊME PAS. DEVANT CE CONTRE-TEMPS, ET SANS SE DOUTER ENCORE DE L'AMPLEUR DE LA CATASTROPHE TED PROPOSA ALORS DE SE RENDRE LUI-MÊME AU VILLAGE. JE ME SUIS LEVÉ POUR L'ACCOMPAGNER, MAIS MA FEMME S'EST SI BIEN ACCROCHÉE À MOI QUE J'AI DÛ ABANDONNER CE PROJET.
TED PARTIT SEUL. IL NE DEVAIT JAMAIS REVENIR. AU DÉBUT DE L'APRÈS-MIDI, SANS DIRE UN MOT À PERSONNE, JOAN QUITTA À SON TOUR LA MAISON. ELLE AUSSI DISPARUT SANS LAISSER DE TRACES... POUR CONNAÎTRE L'HEURE, JE PROMENAI MES DOIGTS SUR LES AIGUILLES DE LA PENDULE...
...À LA FIN DE L'APRÈS-MIDI, J'EXPRIMAI MON INTENTION D'ALLER AU VILLAGE. ELLES SE RÉCRIÈRENT À CETTE PROPOSITION. JOYCE FIT VALOIR L'ÉTAT DE MARY. JE ME SOUMIS, ET FINALEMENT CE FUT JOYCE QUI SORTIT.
57

À PEINE AVAIT-ELLE FAIT QUELQUES PAS DANS LE JARDIN QU'ELLE ENTENDIT COMME UN SIFFLEMENT.
AAAH !
ELLE REBROUSSA PRÉCIPITAMMENT CHEMIN, ET S'ÉCROULA DANS LE HALL OÙ JE LA RETROUVAI UN PEU PLUS TARD, ÉVANOUIE.
C'EST DU FEU, C'EST DU FEU !
58

CES PREMIERS SOINS DONNÉS, NOUS LA PORTÂMES DANS SON LIT OÙ ELLE RESTA PLUSIEURS JOURS DANS UN ÉTAT DE PROSTRATION COMPLÈTE. PENDANT CE TEMPS JE FIS QUELQUES ESSAIS.
JE RENOUVELAI MES TENTATIVES DU CÔTÉ DES FENÊTRES. LE MÊME PHÉNOMÈNE SE PRODUISIT À LA PREMIÈRE; LES AUTRES SEMBLAIENT LIBRES.
JE SUIS CONVAINCUE QUE LA PRÉSENCE DE TRIFFIDES AUTOUR DE LA MAISON NE REPRÉSENTE PAS UN CAS ISOLÉ, MAIS QUE TOUTE LA CONTRÉE DOIT ÊTRE INFESTÉE PAR CES PLANTES.


LE LENDEMAIN, JE FABRIQUAI UN CASQUE ANTI-TRIFFIDES. COMME JE NE POSSÈDAIS QUE DU TREILLIS À LARGE MAILLE, JE DEVAIS LE DOUBLER, ET CE TRAVAIL ME PRIT BEAUCOUP DE TEMPS...
...QUAND CE FUT FINI, LE SOLEIL DÉCLINAIT DÉJÀ À L'HORIZON, MAIS ÉQUIPÉ DE MON CASQUE ET D'UNE BONNE PAIRE DE GANTS, JE QUITTAI NÉANMOINS SHRINING FARM POUR PRENDRE LA ROUTE DU VILLAGE.
À PEINE AVAIS-JE FAIT TROIS PAS DANS LE JARDIN QU'UN TRIFFIDE M'ATTAQUA.
60

JE ME RENDIS D'ABORD À LA REMISE OÙ JE M'EMPARAI DE TOUTES LES BOBINES DE FIL DE FER QUE JE PUS TROUVER. FIXANT L'EXTRÉMITÉ DE L'UNE D'ELLES À UN PIEU SOLIDEMENT ENFONCÉ DANS LA TERRE, JE COMMENÇAI À LA DÉROULER AVEC PRÉCAUTION. C'ÉTAIT MON FIL D'ARIANE...

...GRÂCE À LUI, JE RETROUVERAIS FACILEMENT MON CHEMIN. ALLER AU VILLAGE ME DEMANDA UN TEMPS INFINI.

AVANT DE L'ATTEINDRE, LE FIL ME FIT DÉFAUT, MAIS JE NE M'ARRÊTAI PAS À CE DÉTAIL.

JE VEUX SAVOIR. LE SILENCE QUI M'ENVIRONNE EST TROP EXCEPTIONNEL, MA SOLITUDE AUSSI, POUR QU'IL NE SOIT PAS ARRIVÉ QUELQUE CHOSE DE GRAVE, DE TRÈS GRAVE MÊME. PASSER LA NUIT DANS L'ANGOISSE DE L'INCERTITUDE ME PARAÎT AU-DESSUS DE MES FORCES.

61

MAIS LE PATELIN S'AVÉRA AUSSI DÉSERT, AUSSI SILENCIEUX QUE LA ROUTE. J'EUS BEAU CRIER, FRAPPER AUX PORTES, PERSONNE NE RÉPONDAIT, PERSONNE NE VENAIT OUVRIR.

IL FAIT FRAIS... JE DOIS AVOIR QUITTÉ LA FERME DEPUIS TROIS HEURES, ET L'OBSCURITÉ DOIT ÊTRE COMPLÈTE. QUE PUIS-JE FAIRE, SINON REPRENDRE LA ROUTE ET RENTRER CHEZ MOI ? MAIS IL N'Y A AUCUNE RAISON POUR QUE JE RENTRE LES MAINS VIDES.

JE RAMASSAI UN BÂTON, PUIS LONGEAI LES FAÇADES EN TÂTONNANT. JE PÉNÉTRAI DANS LA BOUTIQUE DU VILLAGE. JE TRÉBUCHAI SUR UN CORPS.

62

J'EUS L'IMPRESSION QUE D'AUTRES QUE MOI S'ÉTAIENT GLISSÉS EN VOLEURS DANS LE MAGASIN. JE TROUVAI NÉANMOINS UN MORCEAU DE BACON INTACT QUE JE FOURRAI SANS PLUS DE FAÇON DANS LA POCHE DE MON MANTEAU, AVEC QUELQUES PAQUETS DE BEURRE, DE MARGARINE, ET DE BISCUITS...

...APRÈS QUOI, JE ME RETIRAI. LE RETOUR SE FIT SANS AUTRE INCIDENT QUE LA RENCONTRE DE DEUX TRIFFIDES D'HUMEUR BATAILLEUSE.

AU COURS DE LA SEMAINE QUI SUIVIT, JE ME RENDIS ENCORE DEUX FOIS AU VILLAGE. PARFOIS, JE CHERCHAIS AVEC RAGE UN MOYEN D'EXTERMINER LES TRIFFIDES MAIS À D'AUTRES MOMENTS, JE RESTAIS PROSTRÉ SUR MA CHAISE, DÉCOURAGÉ, HANTÉ PAR DES IDÉES DE SUICIDE. ALORS, IL Y EUT LE MIRACLE DE L'ARRIVÉE DE JOSELLA...

63

CHER AMI LECTEUR,

En raison de relations étroites qui nous lient à divers éditeurs amis, nous avons obtenu d'eux des conditions spécialement avantageuses pour certains ouvrages que nous vous proposerons chaque fois que nous le pourrons, pensant ainsi vous être agréables étant donné la tarification très intéressante dont nous pouvons vous faire bénéficier.

BON DE COMMANDE à découper et à retourner à

Office de Centralisation d Ouvrages

357 boulevard Gambetta 59200 Tourcoing.

Il vous suffira de nous adresser votre réglement par virement postal au CCP PARIS 693 - 34 de l'OFFICE DE CENTRALISATION D'OUVRAGES en utilisant la partie réservée à la correspondance de la formule postale et en y précisant l'objet de ce virement, ou alors, envoyez-nous un chèque bancaire ou si vous le préférez 16 francs en timbres-poste français neufs.

Pour les autres pays que la France, mandat international de 16 francs français ou des coupons-réponse internationaux vendus par votre bureau de poste local, chaque coupon valant pour nous 1,20 F.F., adressez-nous donc 13 coupons.

Veuillez me faire parvenir :

☐ ex. LE MONDE HALLUCINANT DE LA DROGUE

☐ ex. HISTOIRE DE LA REPRESSION SEXUELLE

NOM _

N° _ _ _ _ _ _ _ *Rue* _

Code postal _ _ _ _ _ _ _ _ _ *Ville* _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _

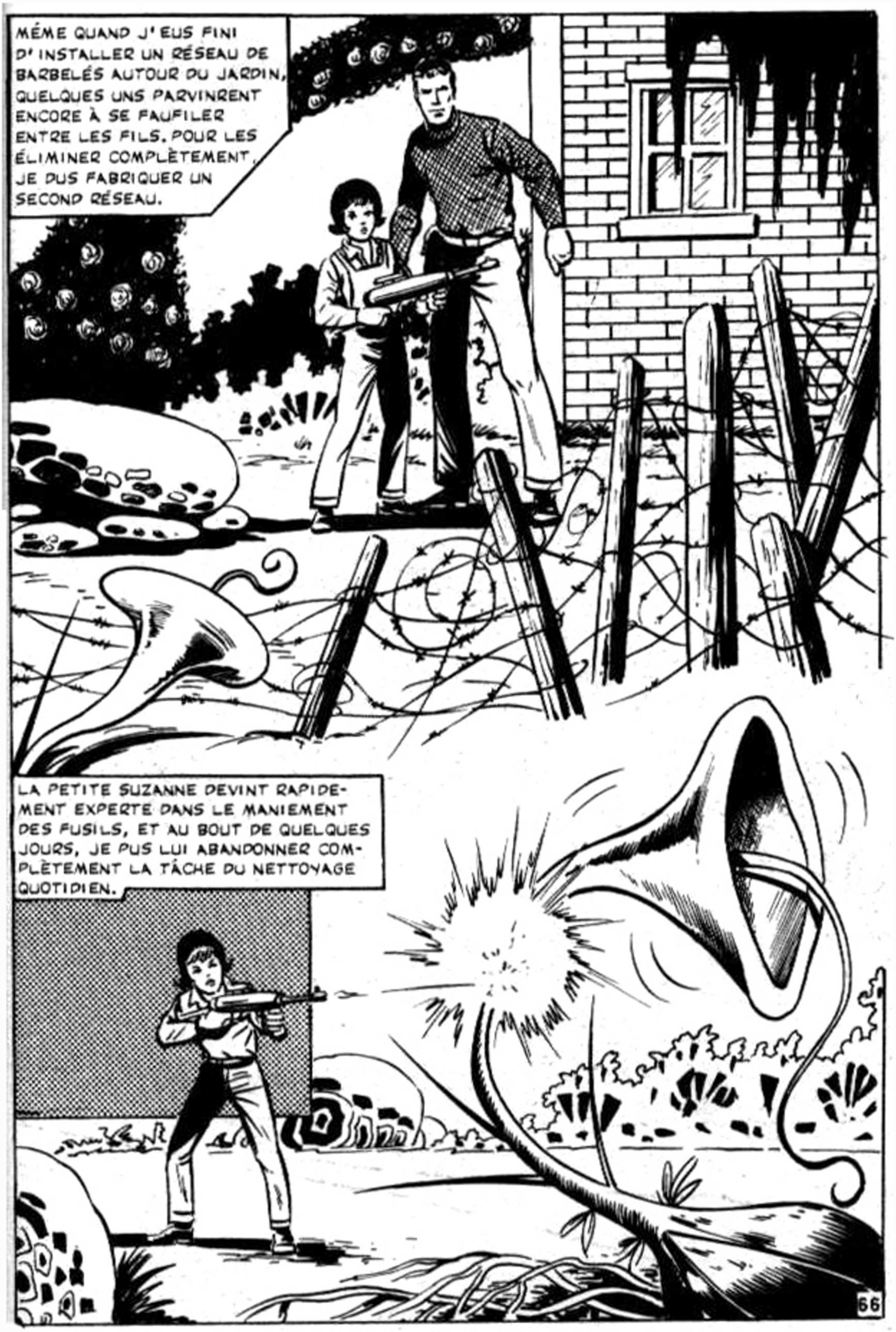
Signature

Revenu des limbes pour vous, le roi des vampires vous attend dans la terrifiante publication qui porte son nom

Une brochure de 164 pages, en vente chez votre fournisseur habituel

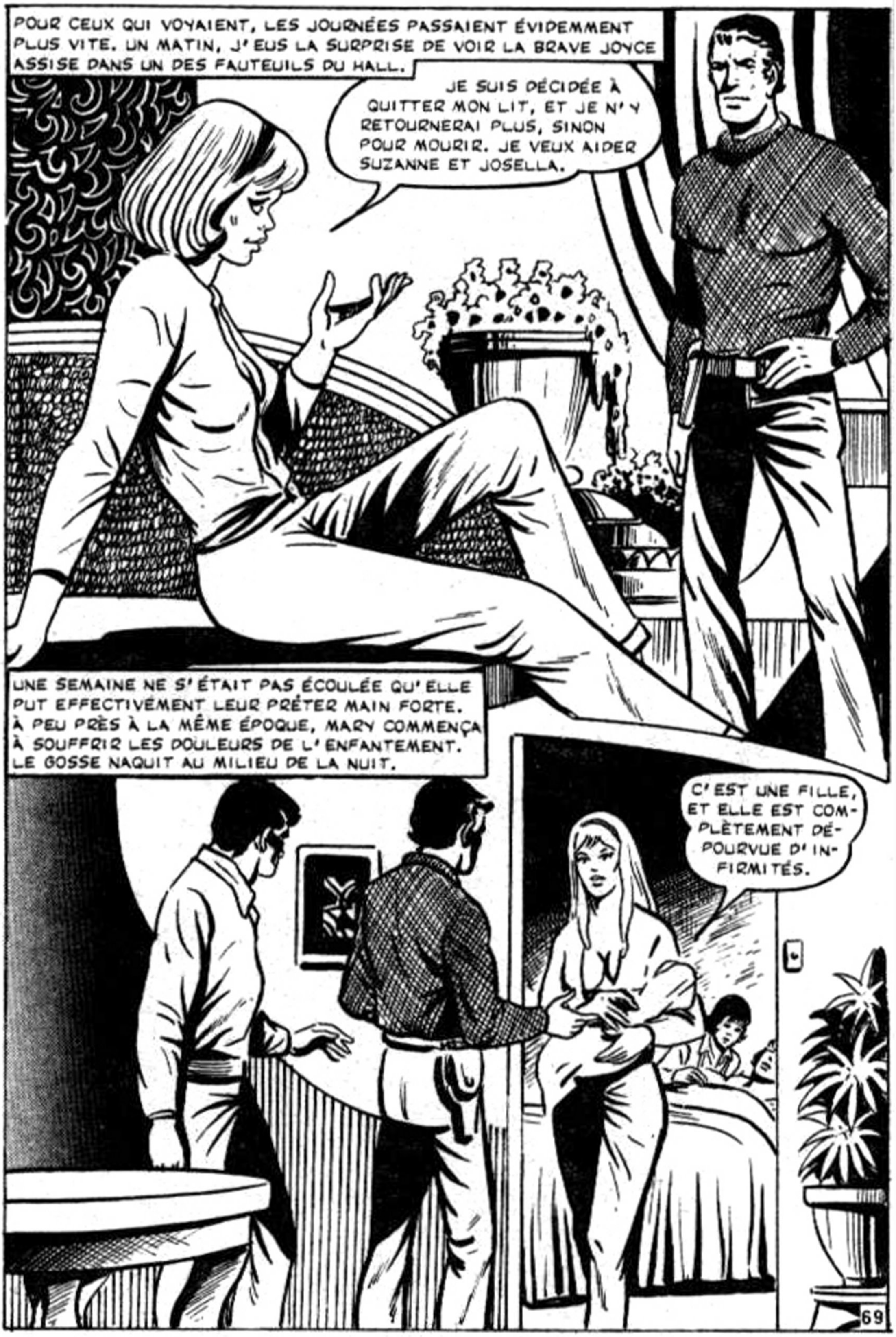
JE COMPRIS TOUT DE SUITE QU'IL NE FALLAIT PAS SONGER À ABANDONNER SHRINING FARM. DU MOINS IMMÉDIATEMENT POUR CHERCHER REFUGE À TYNSHAM MANOR, JOYCE TAYLOR N'AURAIT PU SUPPORTER LE VOYAGE.
JE NE VOUS CACHE PAS MON ÉTONNEMENT DE TROUVER JOYCE VIVANTE. À MON AVIS, SEULE LA RAPIDITÉ AVEC LAQUELLE DENNIS LUI A APPORTÉ LES PREMIERS SOINS L'A SAUVÉE...
...EN ATTENDANT, C'EST UNE CONVALESCENTE PLONGÉE DANS UN ÉTAT DE FAIBLESSE EXTRÊME ET JE SAIS QU'IL LUI FAUDRA DES SEMAINES, SINON DES MOIS, POUR SE REMETTRE. NOUS DEVONS DONC SÉRIEUSEMENT SONGER À ORGANISER NOTRE VIE ICI. D'AUTANT PLUS QUE LE TEMPS DE LA DÉLIVRANCE APPROCHE POUR MARY ET QU'IL Y AURA BIENTÔT UNE SEPTIÈME BOUCHE À NOURRIR.
EN MA QUALITÉ D'HOMME ET DE "VOYANT" JE PRIS LA DIRECTION DE LA MAISON. DENNIS ME SECONDA.
IL S'AGIT DE TROUVER NON SEULEMENT DE LA NOURRITURE, MAIS ENCORE DE FAIRE DES PROVISIONS DE BUTANE ET DE SONGER AUX MÉDICAMENTS DONT MARY A BESOIN. IL S'AGIT AUSSI DE SE DÉFENDRE CONTRE LES TRIFFIDES.
64

CHAQUE MATIN, J' EN DÉCOUVRAIS DEUX OU TROIS PRÈS DE LA PORTE, ET MA PREMIÈRE BESOGNE CONSISTAIT À LEUR TORDRE LE COU.
JAMAIS JE N' EN AI VU EN SI GRAND NOMBRE QU' AUTOUR DE LA FERME.
65


MÊME QUAND J'EUS FINI D'INSTALLER UN RÉSEAU DE BARBELÉS AUTOUR DU JARDIN, QUELQUES UNS PARVINRENT ENCORE À SE FAUFILER ENTRE LES FILS. POUR LES ÉLIMINER COMPLÈTEMENT, JE DUS FABRIQUER UN SECOND RÉSEAU.
LA PETITE SUZANNE DEVINT RAPIDEMENT EXPERTE DANS LE MANIEMENT DES FUSILS, ET AU BOUT DE QUELQUES JOURS, JE PUS LUI ABANDONNER COMPLÈTEMENT LA TÂCHE DU NETTOYAGE QUOTIDIEN.
66

JOSELLA S'OCCUPAIT SURTOUT DE LA CUISINE. PARFOIS, JE VENAIS LUI DONNER UN COUP DE MAIN.
PENDANT QUE VOUS ME CHERCHIEZ DU CÔTÉ DE VICTORIA STATION, J'AI FAIT DE MÊME DU CÔTÉ DE HAMPSTEAD.
AYANT PENSÉ À CES AMIS DE SUSSEX DONT JE VOUS AVAIS PARLÉ LE PREMIER SOIR, J'AI PRIS LA ROUTE DU SUD AU VOLANT D'UNE VOITURE CUEILLIE LE LONG D'UN TROTTOIR SELON LA MÉTHODE À LAQUELLE NOUS ÉTIONS MAINTENANT HABITUÉS...
...DES TRIFFIDES BARRAIENT L'ENTRÉE DU JARDIN. DENNIS, QUI ÉTAIT ACCOURU AU BRUIT DU MOTEUR, A ÉTÉ OBLIGÉ DE LES TUER.
67

AU BOUT DE QUELQUES SEMAINES, ET APRÈS UNE SÉRIE D'ÉCHECS QUI LA REMPLISSAIENT DE HONTE, JOSELLA FUT CAPABLE DE NOUS PRÉPARER DES PLATS AUXQUELS NOUS POUVIONS FAIRE HONNEUR SANS NOUS FORCER.
C'EST DÉLICIEUX, JOSELLA !
CELUI QUI SOUFFRAIT LE PLUS DE LA SITUATION PRÉSENTE, C'ÉTAIT ENCORE DENNIS.
DENNIS M'A DEMANDÉ DE RECOPIER L'ALPHABET BRAILLE DANS LA BRITISH ENCYCLOPÉDIA, ET IL S'EST MIS À L'ÉTUDE AVEC UNE PASSION D'ÉCOLIER MODÈLE.
68


POUR CEUX QUI VOYAIENT, LES JOURNÉES PASSAIENT ÉVIDEMMENT PLUS VITE. UN MATIN, J'EUS LA SURPRISE DE VOIR LA BRAVE JOYCE ASSISE DANS UN DES FAUTEUILS DU HALL.
JE SUIS DÉCIDÉE À QUITTER MON LIT, ET JE N'Y RETOURNERAI PLUS, SINON POUR MOURIR. JE VEUX AIDER SUZANNE ET JOSELLA.
UNE SEMAINE NE S'ÉTAIT PAS ÉCOULÉE QU'ELLE PUT EFFECTIVEMENT LEUR PRÊTER MAIN FORTE. À PEU PRÈS À LA MÊME ÉPOQUE, MARY COMMENÇA À SOUFFRIR LES DOULEURS DE L'ENFANTEMENT. LE GOSSE NAQUIT AU MILIEU DE LA NUIT.
C'EST UNE FILLE, ET ELLE EST COMPLÈTEMENT DÉPOURVUE D'INFIRMITÉS.
69

LE JOUR OÙ J'AVAIS QUITTÉ TYNSHAM, POUR ME METTRE À LA RECHERCHE DE JOSELLA, UNE CURIEUSE IMPRESSION S'ÉTAIT SOUDAIN INSTALLÉE EN MOI.
J'AI EU L'IMPRESSION QUE JE REVIENDRAIS TÔT OU TARD SUR CES LIEUX ET QUE JE M'Y FIXERAIS. NON PAS QUE JE CONSIDÈRE L'EXTRAVAGANTE MISS DURRANT COMME L'IDÉAL DU CHEF DE COMMUNAUTÉ, MAIS IL Y A COKER, ET J'AI SUFFISAMMENT PU APPRÉCIER SON ESPRIT PRATIQUE POUR NE PAS DOUTER DE SES CAPACITÉS.
TROIS SEMAINES APRÈS LA NAISSANCE DE LA PETITE, J'ANNONÇAI À TOUS MON INTENTION DE ME RENDRE À TYNSHAM.
JE TIENS SURTOUT À VOIR COKER, CAR JE SAIS QU'IL DÉFENDRA MON IDÉE D'UNE UNION DES DEUX GROUPES. JE VAIS PRENDRE TA VOITURE, JOSELLA. ELLE EST PLUS RAPIDE QUE LE CAMION...
...JE POURRAI EFFECTUER LE VOYAGE ALLER-RETOUR SANS DEVOIR LOGER EN ROUTE.
70

LORSQUE JE REVINS, TARD DANS LA SOIRÉE, JOSELLA M'ATTENDAIT SUR LE SEUIL.
QUE SE PASSE-T-IL ?
JE NE CROIS PAS QUE NOUS IRONS JAMAIS À TYNSHAM.
AH ! ILS NE VEULENT PAS DE NOUS ?
CE N'EST PAS CELA, MON ANGE. MAIS IL N'Y A PLUS PERSONNE À TYNSHAM MANOR.
PLUS PERSONNE ? QUE VEUX-TU DIRE ?
JE VEUX DIRE PLUS PERSONNE DE VIVANT. LES TRIFFIDES SONT MAÎTRES DU DOMAINE.
71

EN QUELQUES MOTS, JE LUI RACONTAI CE QUE J'AVAIS VU.
LA GRILLE D'ENTRÉE ÉTAIT GRANDE OUVERTE, ET IL NE ME FALLUT PAS ROULER LONGTEMPS DANS L'ALLÉE CENTRALE POUR ME RENDRE COMPTE QUE QUELQUE CHOSE NE TOURNAIT PAS ROND. PARTOUT DANS LE JARDIN CE N'ÉTAIT QUE TRIFFIDES DODELINANT DE L'ENTONNOIR...
...À PEINE ÉTAIS-JE DESCENDU DE VOITURE QU'ILS SE MIRENT EN MOUVEMENT DANS MA DIRECTION.
JE ME SUIS SENTI ENVAHI PAR UN SENTIMENT DE CRAINTE ASSEZ INTENSE POUR COURIR JUSQU'AU CHÂTEAU À UNE VITESSE RECORD. LE BÂTIMENT DEVAIT ÊTRE ABANDONNÉ DEPUIS PEU. MAIS PAR LA PORTE GRANDE OUVERTE SORTAIT DÉJÀ UNE PUANTEUR DIFFICILE À SOUTENIR...
...AU HASARD, JE JETAI UN COUP D'ŒIL DANS UNE CHAMBRE. ELLE CONTENAIT TROIS CADAVRES EN ÉTAT DE DÉCOMPOSITION AVANCÉE. JE N'INSISTAI PAS. ET VOILÀ, MON PETIT !
72

DOUCEMENT, J'ÉCARTAI SES MAINS TREMBLANTES POUR EMBRASSER SON VISAGE.

ET MAINTENANT, QU'ALLONS-NOUS FAIRE MAINTENANT ?

RESTER ICI. IL EST INIMAGINABLE QU'AUCUN GROUPE IMPORTANT NE SE SOIT FORMÉ QUELQUE PART EN ANGLETERRE OU EN EUROPE...

...TÔT OU TARD, UN DE CES GROUPES ENTRERA EN CONTACT AVEC NOUS.

MAIS JOSELLA HOCHAIT LA TÊTE.

JE CROIS QUE NOUS FERIONS MIEUX DE NE PLUS PENSER À UNE AIDE ILLUSOIRE. DES MILLIONS D'ÊTRES ONT ATTENDU UNE AIDE QUI N'EST JAMAIS VENUE.

ET APRÈS ? IL DOIT EXISTER DES MILLIERS DE GROUPES PAREILS AU NÔTRE. CERTAINS FINIRONT BIEN PAR SE RENCONTRER ET SE RÉUNIR.

DANS COMBIEN DE TEMPS, BILL ? NON, NOUS DEVONS NOUS DÉBROUILLER SANS COMPTER SUR AUTRUI.

73

ECLIPSO
COMICS
POCKET
LES MILLE ET UN VISAGES DU MYSTÈRE
BANDES DESSINÉES POUR ADULTES
EN VENTE CHEZ VOTRE FOURNISSEUR HABITUEL.

MON AMOUR...
OH BILL, BILL !... JE NE SUIS PAS FAITE POUR CETTE VIE. SI TU N'ÉTAIS PAS ICI POUR ME SOUTENIR, JE SUIS SÛRE QUE JE ME SERAIS DÉJÀ TUÉE.
OH, LA VILAINE !... ME PARLER SUR CE TON !
ELLE RETROUVA VITE SON ÉQUILIBRE.
JE REGRETTE, BILL. UN PEU DE NERVOSITÉ, RIEN D'AUTRE !... JE TE PROMETS DE NE PLUS RECOMMENCER... JE SERAI LA FEMME D'UN FERMIER. APRÈS TOUT, C'EST UNE CHANCE DE POUVOIR ME MARIER AVEC TOI, ...
...MÊME SI CE N'EST PAS UN MARIAGE TRÈS RÉGULIER. N'EST-CE PAS MON BILL ?
74

UNE HUITAINE DE JOURS APRÈS MON VOYAGE À TYNSHAM, JE COMMENÇAI À ENTOURER D'UNE DOUBLE BARRIÈRE DE FIL DE FER UN CHAMP VOISIN DE SHRINING FARM.

DE CE CHAMP JE COMPTE FAIRE UN POTAGER. AINSI, NOUS AURONS DES LÉGUMES FRAIS À PEU PRÈS D'UN BOUT À L'AUTRE DE L'ANNÉE, ET POUR NOS ESTOMACS FATIGUÉS DES CONSERVES ABSORBÉES MIDI ET SOIR C'EST UNE BELLE PERSPECTIVE.

CE TRAVAIL ME PRIT PLUSIEURS MOIS. PUIS, UN JOUR, JE DÉCIDAI DE RETOURNER À LONDRES.

IL Y A UN AN MAINTENANT QUE JE ME SUIS ENFUI DE LONDRES. SANS DOUTE, CE VOYAGE A-T-IL UN BUT PRATIQUE PUISQUE LONDRES DEMEURE LA PLUS IMPORTANTE RÉSERVE DU PAYS, ...

...MAIS MON DÉPLACEMENT EST AVANT TOUT -COMMENT DIRAIS-JE- TOURISTIQUE.

75

AU PREMIER ABORD, LA VILLE AVAIT À PEU DE CHOSES PRÈS LE VISAGE QUE JE LUI AVAIS CONNU AU MOMENT DE MON DÉPART. SI CE N'ÉTAIT LE SILENCE COMPLET DES RUES ET LE FAIT QUE LES AUTOS COMMENÇAIENT À PRENDRE UN ASPECT DE FERRAILLE ROUILLÉE, JAMAIS JE N'AURAIS SUPPOSÉ QUE JE ROULAIS DANS UNE CITÉ DÉSERTE. MAIS...

SHOPS

DES TUILES CASSÉES ET DES POTS DE CHEMINÉE ! LA GRANDE DÉCOMPOSITION A COMMENCÉ. LONDRES DEVIENT UNE RUINE GIGANTESQUE, COMME LE COLISÉE ET LE PARTHÉNON.

JE DUS Y RETOURNER À PLUSIEURS REPRISES POUR RENOUVELER NOTRE ÉQUIPEMENT. JOSELLA M'ACCOMPAGNA UNE SEULE FOIS.

JE DÉSIRE RENOUVELER MA GARDE-ROBE ET JETER EN MÊME TEMPS UN COUP D'ŒIL À L'INTÉRIEUR DES BOUTIQUES SPÉCIALISÉES DANS LES ARTICLES POUR BÉBÉ , POUR LA GAMINE DE MARY.

LA VILLE LUI LAISSA UNE IMPRESSION SI PÉNIBLE QU'ELLE NE ME DEMANDA PLUS JAMAIS D'Y RETOURNER.

CE FUT TROIS ANS PLUS TARD QUE JE M'AVENTURAI POUR LA DERNIÈRE FOIS À LONDRES. LES RISQUES DEVENAIENT TROP GRANDS.

HOUSE MANOR

SANS AUCUN DOUTE, C'EST MON CAMION QUI A PROVOQUÉ L'ÉBOULEMENT PAR LES VIBRATIONS IMPRIMÉS AU SOL...

BRAMMMM

AU DÉBUT DE NOVEMBRE, JOSELLA ME DONNA UN FILS QUE NOUS APPELÂMES DAVID.

MAINTENANT, L'AVENIR NE LUI PARAÎT PLUS REMPLI DE MENACES. PARADOXALEMENT, C'EST MOI QUI TREMBLE..

...IL N'Y A QU'UNE CHOSE À LAQUELLE JOSELLA S'HABITUE DIFFICILEMENT : L'INCESSANTE PRÉSENCE DES TRIFFIDES AUTOUR DE LA MAISON.

77

D'ANNÉES EN ANNÉES, LE NOMBRE DES TRIFFIDES S'ÉTAIT ACCRU, À TEL POINT QU'IL AVAIT FALLU RENFORCER LES BARRIÈRES ET LES MESURES DÉFENSIVES.
LE MOINDRE BRUIT ATTIRE LES TRIFFIDES, COMME S'ILS POSSÉDAIENT UNE PAIRE D'OREILLES.
...SI...TIRE, BILL ! TIRE EN L'AIR, ET TU VERRAS.
JE TIRAI UN COUP. QUELQUES SECONDES PLUS TARD, LE TRIFFIDE SE MIT EN MARCHE POUR SE RAPPROCHER LE PLUS POSSIBLE DE L'ENDROIT OÙ NOUS NOUS TROUVIONS. D'AUTRES TRIFFIDES VINRENT SE JOINDRE AU PREMIER.
TU VOIS ?
EN EFFET. D'AILLEURS, JE VAIS ENCORE TIRER UN COUP DE FEU.
NON. NE FAIS PAS ÇA ! TOUS LES TRIFFIDES DE LA RÉGION ACCOURRAIENT. ÇA ME DONNERAIT UN MAL FOU POUR LES CHASSER.
78

DENNIS, SUR CES ENTREFAITES, NOUS AVAIT REJOINTS.
MA PAROLE ! TU LES CONNAIS BIEN, TES TRIFFIDES ?
JE LES DÉTESTE ! JE VOUDRAIS LES DÉTRUIRE JUSQU'AU DERNIER.
JE SUIS DE L'AVIS DE SUZANNE. MOI AUSSI, JE LES DÉTESTE. CES MAUDITES PLANTES S'ACHARNENT TELLEMENT SUR NOUS...
ALLONS ! ALLONS !
NE JOUE PAS LES ESPRITS SUPÉRIEURS, BILL ! MOI JE TE DIS QUE LES TRIFFIDES NOUS RÉSERVENT ENCORE DES SURPRISES. ILS ONT ENTREPRIS LEUR GRANDE OFFENSIVE LE JOUR MÊME OÙ LA COMÈTE AVEUGLAIT L'HUMANITÉ ET RENDAIT CELLE-CI IMPUISSANTE. COMMENT SAVAIENT-ILS ? ILS CERNAIENT MA MAISON DÈS L'AUBE !
79

MAIS C'EST DANS LEUR MANIÈRE, DENNIS ! À MON AVIS, LES TRIFFIDES CONSTITUENT UN FLÉAU NATUREL, AU MÊME TITRE QUE LES SAUTERELLES ET LA GRÊLE !
NON ! AVANT LA COMÈTE, IL N'Y EN AVAIT PAS UN À SHRINING FARM QUI SONGEÂT À NOUS ATTAQUER. OR, DU MOMENT OÙ LA CÉCITÉ NOUS A FRAPPÉS, ILS ONT AGI. COMME S'ILS SAVAIENT QUE LEUR JOUR AVAIT SONNÉ !
DENNIS, RÉFLÉCHIS UNE MINUTE À CE QUE TU AVANCES LÀ ! SI JE VAIS AU BOUT DE TA PENSÉE JE DOIS SUPPOSER...
POURQUOI PAS ? TOI, TU ES ABSORBÉ DANS TON TRAVAIL, TU N'AS PU TE RENDRE COMPTE. MAIS SUZANNE ET MOI, NOUS LES SURVEILLONS ATTENTIVEMENT DEPUIS DES MOIS. ET JE PRÉTENDS QU'ILS ATTENDENT QUELQUE CHOSE.
ATTENDRE QUOI ?
80

EST-CE QUE JE SAIS ! ILS ONT DÉJÀ ATTENDU LE JOUR DE LA CATASTROPHE POUR EN FINIR AVEC CE QUI RESTE D'HOMMES SUR TERRE. ALORS, ILS SERONT LES MAÎTRES INCONTESTÉS DU MONDE.
MAIS DENNIS ! CE SONT DES PLANTES ! MÊME PAS DES ANIMAUX.
DES PLANTES QUI MARCHENT, QUI TUENT, QUI ENTENDENT ! TU CROIS QUE LA DÉFINITION DU MOT CONVIENT ENCORE DANS CE CAS ?
CE FUT ALORS LA GUERRE OUVERTE, LA GUERRE FRANCHE ET DÉCLARÉE. NOUS ATTIRIONS LES TRIFFIDES DANS UN COIN BIEN CIRCONSCRIT EN Y FAISANT BEAUCOUP DE BRUIT.
81

HÉLAS, LA MÉTHODE AVAIT BEAU ÊTRE MEURTRIÈRE, LES TRIFFIDES N'EN DISPARAISSAIENT PAS POUR AUTANT.
ILS NE DÉSARMENT PAS !
PLUSIEURS FOIS, ILS RÉUSSIRENT À ROMPRE LES BARRAGES QUE J'AVAIS SI SOIGNEUSEMENT CONSTRUITS.
82

J'EN VINS À ÉLECTRIFIER LES FILS DE LA CLÔTURE. MALHEUREUSEMENT, NOUS DEVIONS MÉNAGER NOTRE COURANT. JE LE FAISAIS CIRCULER QUELQUES MINUTES PAR JOUR, MATIN ET SOIR.

ILS DEMEURENT MAINTENANT IMMOBILES LORSQUE LES FILS SONT CHARGÉS, POUR SE REMETTRE EN MARCHE AUSSITÔT CEUX-CI RENDUS INOFFENSIFS...

...POUR TENIR TÊTE VICTORIEUSEMENT, OU SIMPLEMENT POUR ÉVITER D'ÊTRE SURPRIS, IL FAUT QU'IL Y AIT CONSTAMMENT QUELQU'UN EN TRAIN DE FAIRE LE GUÊT.

PAR AILLEURS, LE SUSSEX, COMME LES AUTRES PROVINCES, COMME TOUT LE PAYS SÛREMENT, ET AVEC LUI TOUS LES PAYS DU CONTINENT REDEVENAIENT SAUVAGES.

LES MARÉCAGES QUI S'ÉTENDENT DEVANT PULBOROUGH SE SONT ÉLARGIS ET MENACENT LE BOURG, LES ROUTES SE TROUVENT DANS UN TEL ÉTAT QUE C'EST UN SUPPLICE DE ROULER DESSUS...

...AVEC LE CAMION, JE NE DÉPASSE PLUS LE VINGT DE MOYENNE. JE VOIS AVEC APPRÉHENSION VENIR LE JOUR OÙ IL N'Y AURA PLUS MOYEN DE CIRCULER EN VOITURE.

83

POURTANT IL NOUS ARRIVAIT DE REJETER NOS SOUCIS ET DE NOUS DÉTENDRE COMME AVANT. AINSI, L'ÉTÉ DE LA CINQUIÈME ANNÉE, J'ENLEVAI UN MATIN JOSELLA ET FILAI AVEC ELLE AU BORD DE LA MER.
NOUS ÉTIONS EN TRAIN DE BAVARDER GENTIMENT QUAND JOSELLA TENDIT BRUSQUEMENT L'OREILLE ET FIT UN GESTE M'INVITANT À ME TAIRE.
RRRRRRRRR
UN AVION !
84

C'EST UN HÉLICOPTÈRE !... HÉ !
HÉ !
HÉLAS, IL OBLIQUA VERS L'INTÉRIEUR AVANT DE NOUS AVOIR SURVOLÉS. POURTANT, SUR LE CHEMIN DU RETOUR, NOUS NE RESSENTÎMES AUCUNE DÉSILLUSION.
L'HÉLICOPTÈRE, CELA VEUT DIRE QU'AILLEURS IL EXISTE NON SEULEMENT UNE COLONIE SEMBLABLE À LA NÔTRE, MAIS ENCORE QUE CETTE COLONIE EST PROSPÈRE ET SE DÉFEND BIEN.
DENNIS SERA HEUREUX QUAND NOUS LUI RACONTERONS.
IL FAUDRA QUE L'EXPLORE LA CÔTE. JUSQU'ICI, J'AI TOUJOURS ÉTÉ VERS L'INTÉRIEUR.
85

MAIS À SHRINING FARM, UNE NOUVELLE SURPRISE NOUS ATTENDAIT.
VENEZ VITE !
NOTRE HÉLICOPTÈRE !
UN HOMME APPARUT SUR LE SEUIL.
HELLO !
HELLO ! MR BILL MASEN, JE PRÉSUME ? MOI JE SUIS IVAN SIMPSON. JE FAISAIS PARTIE DU GROUPE DE L'UNIVERSITÉ, MAIS VOUS NE DEVEZ PLUS VOUS SOUVENIR DE MOI. TANT D'ANNÉES ONT PASSÉ !
86

LÀ-DESSUS, NOUS ENTRÂMES TOUS DANS LA MAISON.

TOUT D'ABORD, MICHAEL TIENT À S'EXCUSER AUPRÈS DE VOUS PAR MON ENTREMISE.

AUPRÈS DE MOI ?

MAIS OUI. À L'ÉPOQUE, VOUS AVEZ ÉTÉ LE SEUL À RECONNAÎTRE LE DANGER QUE REPRÉSENTAIENT LES TRIFFIDES.

VOULEZ-VOUS DIRE PAR LÀ QUE VOUS SAVIEZ QUE J'ÉTAIS ICI ET QUE VOTRE VENUE N'EST AUCUNEMENT DUE AU HASARD ?

JE VOUS L'AVOUE, MAIS IL Y A DES MOIS QUE NOUS CHERCHONS À ENTRER EN CONTACT AVEC VOUS...

...C'EST UN HOMME QUE VOUS CONNAISSEZ BIEN QUI NOUS A MIS SUR LA BONNE VOIE : UN CERTAIN COKER.

QUOI ! COKER N'EST PAS MORT À TYNSHAM ? JE CROYAIS QU'IL AVAIT ÉTÉ FRAPPÉ PAR LA TYPHOÏDE COMME LES AUTRES.

87

QUELQUES HEURES PLUS TARD, APRÈS LE REPAS QUE NOUS PRÎMES ENSEMBLE, LE VISITEUR NOUS RACONTA BRIÈVEMENT L'HISTOIRE DE SON GROUPE.
DANS L'OXFORDSHIRE, NOUS AVONS ORGANISÉ NOTRE VIE UN PEU COMME VOUS, ET CELA A MARCHÉ TANT QUE LES TRIFFIDES N'ONT PAS BOUGÉ. MALHEUREUSEMENT, UN JOUR, ILS ONT BOUGÉ. MICHAEL N'INSISTA PAS. ENTRAÎNANT SES HOMMES PLUS LOIN, ET AYANT REMARQUÉ QUE L'EAU CONSTITUAIT UNE BONNE BARRIÈRE CONTRE LES TRIFFIDES, IL JETA SON DÉVOLU SUR L'ÎLE DE WIGHT.
UNE FOIS INSTALLÉS, NOUS DÉCOUVRÎMES QU'IL Y AVAIT QUAND MÊME DES TRIFFIDES, MAIS LA CHASSE FUT EFFICACE. DÉTRUITS AU LANCE-FLAMME, ILS DISPARURENT AU BOUT DE SIX MOIS. L'INVASION PAR MER NE PARAÎT PAS ÊTRE LEUR FORT.
TRÈS JUSTE ! ET SI VOUS EN AVEZ TROUVÉ À WIGHT, SACHEZ QUE C'EST UNIQUEMENT PARCE QUE LA C.A.E.H. Y AVAIT INSTALLÉ DES PLANTATIONS.
88

JE L'IGNORAIS. DE TOUTE FAÇON, CELA NE NOUS EMPÊCHA PAS DE NOUS METTRE IMMÉDIATEMENT À L'ŒUVRE. NOUS ÉTIONS UNE SOIXANTAINE, IL FALLAIT BIEN QUE NOUS NOUS ORGANISIONS. NOTRE IDÉE N'ÉTAIT PAS DE VIVRE À BUREAUX FERMÉS. NOUS VOULIONS FONDER UNE VÉRITABLE COLONIE...
...AUSSI, PILOTANT MON HÉLICOPTÈRE, JE COMMENÇAI UNE EXPLORATION MÉTHODIQUE DE LA RÉGION.
SAVIEZ-VOUS QU'IL EXISTE DES COLONIES DE "VOYANTS" DANS LE PAYS DE GALLES ET, EN GÉNÉRAL, PARTOUT OÙ ON TROUVE DES MINES DE CHARBON ? FACILE À EXPLIQUER D'AILLEURS. IL DEVAIT Y AVOIR PAS MAL DE TRAVAILLEURS SOUS LA TERRE AU MOMENT DE LA CATASTROPHE.
VOUS PARLEZ DE CES COMPAGNIES AU PRÉSENT. VOULEZ-VOUS DIRE QUE LES HOMMES QUI LES COMPOSENT ONT REFUSÉ DE SE JOINDRE À VOUS ?
89

OUI. NOUS SOMMES MAINTENANT TROIS CENTS. SI TOUS CEUX À QUI NOUS AVONS LANCÉ NOTRE APPEL L'AVAIENT ÉCOUTÉ, NOUS SERIONS PLUS DE MILLE. MAIS VOILÀ ! BEAUCOUP PRÉFÈRENT SE PASSER DE CADRE ET VIVRE À LEUR GUISE AUX DÉPENS DE LEUR SÉCURITÉ OU DE LEUR CONFORT.
EN SOMME, SI VOUS ÊTES VENU, CE N'EST PAS EN VISITEUR DÉSINTÉRESSÉ. VOUS VOUDRIEZ QUE NOUS VOUS SUIVIONS À L'ÎLE DE WIGHT ?
SI CELA VOUS PLAÎT, OUI. C'EST LIBREMENT QU'IL FAUT LE FAIRE. D'AILLEURS, BILL ET JOSELLA CONNAISSENT NOTRE CHARTE PUISQU'ILS ÉTAIENT LÀ LE FAMEUX SOIR OÙ NOUS L'AVONS ÉDICTÉE À L'UNIVERSITÉ...
...NOS PRINCIPES N'ONT PAS CHANGÉ. CE QUE NOUS SOUHAITONS N'EST PAS TANT RECONSTRUIRE LE MONDE SELON L'ANCIEN MODÈLE, MAIS CRÉER UN MONDE NOUVEAU ET MEILLEUR.
90

ET IL CONCLUT EN SOURIANT.

IL Y A DES GENS QUI NE L'ENTENDENT PAS DE CETTE OREILLE. CES GENS-LÀ N'ONT QUE FAIRE CHEZ NOUS. C'EST POURQUOI, À TOUT NOUVEAU VENU, NOUS PROPOSONS UN STAGE DE SIX MOIS. SI, AU BOUT DE CE TEMPS, IL ADMET NOTRE GENRE DE VIE, NOUS L'ADOPTONS DÉFINITIVEMENT... S'IL LE REJETTE, JE LE DÉPOSE DANS UNE AUTRE ÎLE.

APRÈS LE DÉPART D'IVAN SIMPSON, TOUS LES OCCUPANTS DE SHRINING FARM SE RETROUVÈRENT DANS LA SALLE COMMUNE.

ADMETTONS NOTRE DÉFAITE. BIENTÔT LA SITUATION DEVIENDRA INTENABLE. TANDIS QUE LÀ-BAS...

POURQUOI PARLES-TU DE DÉFAITE ? MOI, JE VOIS SIMPLEMENT UN RETRAIT STRATÉGIQUE. UN JOUR NOUS REVIENDRONS ICI...

ELLE A RAISON. PASSONS ENCORE L'ÉTÉ ICI PUIS NOUS NOUS REPLIERONS SUR L'ÎLE DE WIGHT VERS LA MI-SEPTEMBRE.

91

LE TREIZE AOÛT, SUZANNE EUT QUINZE ANS ET, À CETTE OCCASION, JE L'EMMENAI À PORTSMOUTH OÙ JE LUI LAISSAI CHOISIR À SA GUISE TOUS LES VÊTEMENTS QU'ELLE DÉSIRAIT. NOUS ENTRÂMES À SHRINING VERS SEPT HEURES DU SOIR.

BILL, QUE SE PASSE-T-IL ?

JE NE SAIS PAS.

VOICI MON MARI. BILL, JE TE PRÉSENTE MR. TORRENCE. IL PARAÎT QU'IL A DES PROPOSITIONS À TE FAIRE ET QU'IL EST VENU ICI À TITRE OFFICIEL.

C'EST CE JEUNE HOMME QUI A FAILLI M'ABATTRE À HAMPSTEAD À L'ÉPOQUE OÙ J'ÉTAIS L'ESCLAVE DE COKER.

92

JE M'INCLINAI SANS TENDRE LA MAIN.
C'EST MOI QUE VOUS DÉSIREZ VOIR ?
AH ! J'IGNORAIS QU'IL Y EUT UN COMMANDEMENT QUELCONQUE DANS LE SUSSEX. VOS TROUPES SONT NOMBREUSES ?
OUI ! EN QUALITÉ DE CHEF NON AVEUGLE DE CETTE MAISON. APPRENEZ QUE JE COMMANDE LA RÉGION DU SUD-EST.
IL NE COMPRENAIT PAS LA PLAISANTERIE.
JE SUIS CHARGÉ D'EXÉCUTER LES ORDRES DU GRAND CONSEIL D'URGENCE POUR TOUTE LA RÉGION SUD-EST DE L'ANGLETERRE.
JAMAIS ENTENDU PARLER DE VOTRE GRAND CONSEIL !
C'EST POSSIBLE. MOI NON PLUS JE N'AVAIS JAMAIS ENTENDU PARLER DE VOTRE PETITE COLONIE. CE SONT LES TRACES DE VOTRE CAMION QUI NOUS ONT MIS SUR LE CHEMIN.
93

QUAND UN NOUVEAU GROUPE EST DÉCOUVERT, NOUS L'INTÉGRONS D'OFFICE DANS NOTRE ORGANISATION. J'ÉTABLIS PERSONNELLEMENT LE RÔLE DE CHACUN...

...VOTRE HABITATION COMPREND HUIT PERSONNES. CINQ ADULTES, UNE JEUNE FILLE ET DEUX ENFANTS. TOUS VOUS AVEZ VOS YEUX SAUF CES TROIS-CI...

IL MONTRA DU DOIGT DENNIS, MARY, JOYCE.

NOTRE QUARTIER GÉNÉRAL SE TROUVE À BRIGHTON, MAIS CE N'EST QU'UN CERVEAU. DANS TOUTE LA RÉGION NOUS ÉTABLISSONS DES CELLULES COMPOSÉES D'UN VOYANT AYANT À DIRIGER DIX AVEUGLES ET LEURS ENFANTS...

...VOTRE FERME ME SEMBLE BIEN PROTÉGÉE ET ENTRETENUE AVEC SOIN. FÉLICITATIONS ! AUSSI AI-JE L'INTENTION D'Y ÉTABLIR NON PAS UNE CELLULE, MAIS DEUX. JE VOUS ENVERRAI DIX-SEPT AVEUGLES. AVEC LES TROIS PRÉSENTS, NOUS AURONS DONC NOTRE CHIFFRE DE VINGT

94

QUOI ? VOUS CROYEZ SÉRIEUSEMENT QUE VINGT PERSONNES ET LEURS ENFANTS PEUVENT VIVRE À SHRINING FARM ? MAIS, CHER MONSIEUR, NOUS SOMMES NOUS-MÊMES ÉTONNÉS DE VOIR QUE NOUS AVONS PU SUBSISTER JUSQU'ICI... ET NOUS NE SOMMES QUE HUIT !
SI VOUS REFUSEZ, NOUS CONFIERONS CETTE TÂCHE À QUELQU'UN D'AUTRE.
JUGEZ VOUS-MÊME DE LA PLACE DONT NOUS DISPOSONS !
JE VOIS ! VOUS ABAISSEREZ VOTRE STANDARD DE VIE DE QUELQUES ÉCHELONS ET LE TOUR SERA JOUÉ...
...VOUS ÉTABLIREZ UN SYSTÈME DE RATIONNEMENT ET VOUS UTILISEREZ TOUT CE QUE VOUS AVEZ IMMÉDIATEMENT SOUS LA MAIN. SACHEZ, PAR EXEMPLE, QUE LA BOUILLIE DE TRIFFIDE EST EXCELLENTE.
95

IL Y EUT UN MOMENT DE SILENCE OÙ CHACUN PARUT SE PLONGER DANS DES IDÉES D'ORDRES DIVERS.
IL N'Y AURA PAS MOYEN DE DISCUTER AVEC TORRENCE, CAR IL APPARTIENT À CETTE DÉTESTABLE RACE D'HOMMES QUI JUGENT LEURS SEMBLABLES EN FONCTION DE QUELQUE CHOSE ET NON EN TANT QU'ÊTRES SENSIBLES ET INTELLIGENTS...
OOOO
...J'ESTIME QU'IL FAUT GAGNER DU TEMPS EN RATIOCINANT.
VOUS VOULEZ QUE LES TROIS PERSONNES VOYANTES DE CETTE MAISON PRENNENT LA RESPONSABILITÉ DE DIRIGER UNE VINGTAINE D'AVEUGLES ?
LES AVEUGLES SONT CAPABLES DE FAIRE TOUTE UNE SÉRIE DE BESOGNES. MAIS VOUS VOUS TROMPEZ EN PARLANT DE TROIS PERSONNES VOYANTES. VOUS SEREZ DEUX, MASEN. VOUS ET VOTRE FEMME.
96

DANS LES YEUX DE SUZANNE, JE LUS UNE SUPPLIQUE MUETTE.
NOUS SERONS TROIS, MR. TORRENCE.
JE REGRETTE. LA DEMOISELLE IRA AU QUARTIER GÉNÉRAL DE BRIGHTON. NOUS LUI TROUVERONS UN EMPLOI DE BUREAU JUSQU'AU MOMENT OÙ ELLE AURA ATTEINT L'ÂGE DE DIRIGER À SON TOUR UNE CELLULE.
BON ! IL FAUT CEPENDANT QUE VOUS ME DONNIEZ LE TEMPS D'ÉTUDIER VOS PROPOSITIONS. JE VEUX APPRENDRE À CONNAÎTRE VOTRE ORGANISATION.
CELA PARUT LE FLATTER ET IL ENTRA DANS MILLE DÉTAILS QUE JE N'ÉCOUTAI PLUS QUE D'UNE OREILLE DISTRAITE.
VOULEZ-VOUS FAIRE LE TOUR DE LA PROPRIÉTÉ ?
TRÈS VOLONTIERS.
SUZANNE, GUIDE-LES DANS LA MAISON ET LES DÉPENDANCES, VEUX-TU ?
97

J'ALLAIS ENFIN POUVOIR ECHANGER QUELQUES PAROLES AVEC JOSELLA.
BILL ! QU'EST-CE QUI TE PREND DE...
JE L'INTERROMPIS EN LUI RÉVÉLANT CE QUE JE SAVAIS DE TORRENCE ET DE SES MÉTHODES.
NOUS NE POUVONS RIEN FAIRE CONTRE QUATRE TYPES ARMÉS CHÉRIE, SINON USER DE DIPLOMATIE.
ALORS, C'EST DE LA FRIME DE TA PART ?
98

JOSELLA PARAISSAIT STUPÉFAITE. JE LUI SOURIS GENTIMENT.

NE T'INQUIÈTE PAS. IL EST TROP TARD MAINTENANT POUR QUE TORRENCE ET SES HOMMES RENTRENT À BRIGHTON. JE LEUR PROPOSERAI DE PASSER LA NUIT ICI.

MAIS COMMENT...

TSS... TSS... TU VAS PRÉPARER MAINTENANT UN DE CES DÎNERS SUCCULENTS DONT EN CINQ ANS TU AS APPRIS LE SECRET, ET TU APPORTERAS SUR LA TABLE CE QUE NOUS AVONS DE MIEUX DANS NOTRE CAVE. NATURELLEMENT, EUX SEULS SE GOINFRERONT. À LA FIN DU REPAS, JE M'ABSENTERAI. ESSAIE D'ÉCARTER DE MOI L'ATTENTION DE NOS HÔTES.

99

AUTRE CHOSE : AVERTIS LES AMIS DE GARDER LE SILENCE AU SUJET DE MICHAEL BEADLEY. SANS DOUTE TORRENCE CONNAÎT-IL LA COMMUNAUTÉ DE WIGHT, MAIS IL DOIT ÊTRE CONVAINCU QUE NOUS NE SAVONS RIEN. ENFIN, ET MON ACTION COMMENCE, PASSE-MOI UN SAC DE SUCRE.

DU SUCRE !

OU DU MIEL, SI NOUS N'AVONS PLUS DE SUCRE.

AU DÎNER, CHACUN JOUA SON RÔLE À MERVEILLE. JE PUS M'ÉCLIPSER SANS ÉVEILLER DE SOUPÇONS.

AH ! AH ! AH !

100

« SIDÉRAL » CESSE DE PARAÎTRE AVEC CE NUMÉRO. IL N'Y AURA DONC PAS DE « SIDÉRAL 64 ».

CEPENDANT, VOUS TROUVEREZ DANS

Les meilleures bandes dessinées

d'ANTICIPATION

D'AUTRES RÉCITS DU MÊME GENRE ÉGALEMENT ADAPTÉS EN BANDES DESSINÉES D'APRÈS LES MEILLEURS ROMANS DE LA COLLECTION ANTICIPATION DU FLEUVE NOIR.

« ANTICIPATION » EST UN COMICS POCKET EN VENTE CHEZ TOUS LES MARCHANDS DE JOURNAUX.

AYANT PRIS QUELQUES COUVERTURES ET DES VÊTEMENTS JE ME PRÉCIPITAI VERS MON CAMION OÙ JE FOURRAI TOUT PÊLE-MÊLE DANS LE FOURGON. APRÈS QUOI JE ME TOURNAI VERS LE CAMION DE TORRENCE.
ALLONS, CE N'EST PAS ENCORE CE SOIR QUE LA CATASTROPHE ÉCLATÉE IL Y A CINQ ANS FERA DE NOUS DES VICTIMES.
101

LES QUATRE DÉLÉGUÉS DU GRAND CONSEIL D'URGENCE DORMAIENT DEPUIS DEUX BONNES HEURES QUAND JOSELLA ET MOI NOUS GLISSÂMES HORS DE NOTRE CHAMBRE POUR REJOINDRE LES AUTRES DANS LA SALLE COMMUNE.

ALLONS-Y.

NOUS PÛMES FRANCHIR EN MOINS D'UNE MINUTE L'ESPACE QUI SÉPARAIT LA PORTE DE L'ENDROIT OÙ SE TROUVAIT LE CAMION. JOSELLA MONTA DANS LA CABINE AVEC L'ENFANT, TANDIS QUE LES AUTRES S'INSTALLAIENT DERRIÈRE.

NOTRE HEURE DE CHANCE OU DE MORT COMMENCE... LES TRIFFIDES AGITENT LEUR ENTONNOIR, COMME S'ILS SE RENDAIENT COMPTE DE NOTRE PRÉSENCE. NOUS AVONS CEPENDANT FAIT SI PEU DE BRUIT !

102

CALMEMENT, JE MIS LE CONTACT. GRÂCE À DIEU, LE MOTEUR TOURNA AUSSITÔT ET LE LOURD VÉHICULE SE MIT À AVANCER VERS LE PORCHE. MON PARE-CHOC ÉCRASA LA BARRIÈRE ET CELLE-CI S'ÉCROULA DANS UN BRUIT ÉPOUVANTABLE. SANS PLUS HÉSITER, J'APPUYAI SUR L'ACCÉLÉRATEUR. JE NE M'ARRÊTAI QU'ARRIVÉ SUR LA ROUTE.
D'APRÈS LE BRUIT, TORRENCE ESSAYE DE METTRE LE MOTEUR EN MARCHE... ET SI, PAR MIRACLE, LE CAMION SE METTAIT À ROULER ?
MAIS IL N'Y EUT PAS DE MIRACLE. APRÈS UNE DIZAINE D'ESSAIS DE PLUS EN PLUS COURTS, LE MOTEUR SE TUT POUR DE BON.
NOUS SOMMES SAUVÉS.
UN PEU PLUS TARD, NOUS ROULIONS LENTEMENT, MAIS SÛREMENT, SUR LA ROUTE DU SUD-OUEST.
103

MON HISTOIRE FINIT ICI. À PARTIR DE CE JOUR, ELLE EST DEVENUE CELLE DE LA COLONIE À LAQUELLE NOUS AVONS CONFIÉ NOS EXISTENCES MENACÉES.
TOUT CE EN QUOI NOUS CROYONS EST MAINTENANT CIRCONSCRIT DANS CETTE PETITE ÎLE. PLUS JAMAIS NOUS N'AVONS ENTENDU PARLER DE L'ORGANISATION À LAQUELLE APPARTENAIT TORRENCE. SEULEMENT, DE TEMPS À AUTRE, IVAN SIMPSON CONTINUE À EXPLORER LE PAYS EN HÉLICOPTÈRE ET RAMÈNE DES ÊTRES HUMAINS À QUI L'EXCÈS DE LIBERTÉ DONNE LA NAUSÉE.
NOUS SOMMES PLUS DE DEUX MILLE À PRÉSENT. COMME IL Y AVAIT QUELQUE QUATRE-VINGT MILLE HABITANTS AVANT LA CATASTROPHE, NOUS SOMMES LOIN D'ÊTRE SURPEUPLÉS ET IVAN N'EST PAS ENCORE PRÈS DE CESSER SES RECHERCHES.
104

NOUS SONGEONS À L'AVENIR, UN AVENIR QUE NOUS VOULONS AUSSI HEUREUX QUE POSSIBLE POUR NOS ENFANTS. NOTRE PRINCIPALE PRÉOCCUPATION, EN DEHORS DE LA NOURRITURE ET DE LA RÉPARTITION DU TRAVAIL, DEMEURE LA DÉCOUVERTE D'UN PROCÉDÉ QUI NOUS PERMETTRA DE LUTTER EFFICACEMENT CONTRE LES TRIFFIDES.

L'ATMOSPHÈRE ÉTAIT DRAMATIQUE. CATHY, PRISONNIÈRE DE SON UNIVERS DE TÉNÈBRES, TENTAIT DE PROTÉGER L'UN DES RARES AMIS QUI LUI RESTAIT.

ALLONS, VIENS, CATHY. ÉCARTE-TOI DE CETTE HORRIBLE BÊTE !

NON ! NON ! CES HOMMES VEULENT TUER BUCKY !

PAR ICI, FILLETTE. NOUS N'ALLONS PAS Y CONSACRER TOUTE LA JOURNÉE.

© DC COMICS INC 1977

SALUT, LES AMIS ! J'AI SURPRIS MON VIEUX COPAIN EN TRAIN DE FUMER AU LIT, DE NOUVEAU. JADIS, C'ÉTAIT MOI, SON FLIRT, MAIS IL S'EST TROUVÉ UNE AUTRE POULE.
FRANCHEMENT, J'ESPÈRE QUE LE FEU QU'IL A ALLUMÉ LE FERA TOUSSER À MORT. MAIS, PENDANT CE TEMPS, LISEZ DONC L'HISTOIRE QUE J'AI MIJOTÉE POUR VOUS.
CHASSE ET PÊCHE.

FAITES QUELQUE CHOSE ! CETTE BÊTE POURRAIT ENTRER BRUSQUEMENT DANS UNE RAGE MEURTRIÈRE.

ELLE A POURTANT L'AIR PAISIBLE.

TOUT LE MONDE CRIAIT, MAIS CATHY S'EN MOQUAIT. ELLE N'ÉCOUTAIT PLUS... SON ESPRIT SE REMÉMORAIT LES FAITS.

TU COMPTES TE DÉBARRASSER D'ELLE ?
OUI, D'UNE FAÇON DÉFINITIVE... COMME NOUS L'AVONS FAIT POUR SON PÈRE.

PEUT-ÊTRE POURRAIT-ELLE ÊTRE VICTIME D'UN PETIT ACCIDENT ?
UNE FILLETTE AVEUGLE, TOMBANT D'UNE FALAISE... CELA ARRIVE TOUS LES JOURS.

NON, JE PENSE PLUTÔT QUE LA PETITE CATHY SERA TUÉE PAR SON GROS CHIEN.
BUCKY ? PERSONNE NE LE CROIRA.

ON Y SERA BIEN FORCÉ.

EH, TU ME BOUSCULES !
AÏE, MA CHEVILLE ! TU M'AS FAIT UN CROC-EN-JAMBE.
PAPA ! QUE SE PASSE-T-IL, PAPA ?
WAP

OH, NON, PAPA ! ILS N'AURAIENT PAS OSÉ !

SON PÈRE LUI AVAIT DIT : "ILS VEULENT TE FAIRE DU MAL, MAIS JE LES EN EMPÊCHERAI. DÉSORMAIS, ILS NE POURRONT PLUS JAMAIS NUIRE À QUI QUE CE SOIT."
TAW
WAK
PAPA, QUE FAIS-TU ? POURQUOI ES-TU...
PAK
TJK

PUIS, CATHY SE TUT. ET L'ON N'ENTENDIT PLUS DANS LA PIÈCE QUE LES CRIS HORRIBLES POUSSÉS PAR SA BELLE-MÈRE ET LE DÉNOMMÉ M. JONES...
EEEAAAAGHH

VOUS DEVEZ ME CROIRE, MADAME. PAPA ESSAYAIT SEULEMENT DE ME PROTÉGER. BUCKY EST INNOCENT.

ALLEZ-Y ! TIREZ ! VISEZ-LE !
NON ! NON !

NE TIREZ PAS !
C'ÉTAIT LE CHIEN, CATHY. AUCUN ÊTRE HUMAIN N'AURAIT PU COMMETTRE UN TEL CARNAGE. ET, EN OUTRE, TON PÈRE EST MORT... IL EST TEMPS QUE TU LE RÉALISES !
TIREZ !

JUSTE ENTRE LES DEUX YEUX !
NON ! NON ! NON !

HEIN ?
AH !

OH, SEIGNEUR !
TAP
PAPA ! OH, PAPA, TU ES LÀ ! DIS-LEUR QU'ILS NE DOIVENT PAS TUER BUCKY !

OH, PAPA, TU NE PARTIRAS PLUS ?

TU SAIS, TA CUISINE EST BIEN MEILLEURE QUE CELLE DE MA BELLE-MAMAN.
ET SON PÈRE EST RESTÉ. IL SE PEUT QUE, POUR QUELQU'UN D'AUTRE, IL EÛT ÉTÉ DIFFICILE D'ADMETTRE LA "PRÉSENCE" DE CET HOMME INVISIBLE, MAIS, POUR LA FILLETTE, SON PAPA ÉTAIT TOUJOURS SEMBLABLE À CE QU'IL AVAIT ÉTÉ.
FIN

UN HOMME EST PRISONNIER
D'UNE MALÉDICTION
DÉCOUVREZ L'IDENTITÉ
DE CELUI QUI SE CACHE
DERRIÈRE LE MASQUE
D'ÉTRIGAN
EN LISANT
DEMON
LIVRE DE BANDES DESSINÉES DE
LA COLLECTION COMICS POCKET
EN VENTE CHEZ
VOTRE FOURNISSEUR HABITUEL.
COMICS
POCKET

SOUDAIN, MOY JACK, L'ÉPICIER ET CAFETIER CHINOIS APPARUT À LA PORTE DE SON ÉTABLISSEMENT, ET...

PRENDS-LE... JE TE LE RENDS

IL EST IVRE MORT.

IL EST POSSIBLE QUE L'EUROPÉEN AIT TROUVÉ UN AMI EN LA PERSONNE DE KARAKI; MAIS, EN GÉNÉRAL LES MÉLANÉSIENS NE SONT GUÈRE PORTÉS À SE MONTRER FIDÈLES ET HUMBLES ENVERS LES BLANCS. TÔT OU TARD, M. PELLET DEVRA PAYER ...

LE PRIX

Adaptation par E.N. Bridwell de "the Price of the head" par John Russell.

© DC COMICS INC 1977

LES POSSESSIONS DE CHRISTOPHER ALEXANDER PELLET ÉTAIENT LES SUIVANTES : SON NOM... UN COSTUME DE TOILE QUI NE LE QUITTAIT JAMAIS... UN PENCHANT POUR L'ALCOOL... ET UNE PAIRE DE FAVORIS ROUX. EN OUTRE, IL AVAIT UN AMI... KARAKI.

EH, SI TU M'AMENAIS LES PERLES ? JE POURRAIS LES ÉCOULER. POURQUOI LES DONNES-TU TOUTES À TON MAÎTRE ? IL N'EN A PAS BESOIN. BIENTÔT, IL MOURRA.

JE SAIS QU'IL CHERCHE DES PERLES DANS LA LAGUNE... AFIN QUE CET IVROGNE PUISSE S'ACHETER DU WHISKY.

JE LUI AI OFFERT D'ACQUÉRIR LES PERLES... MAIS IL NE VEUT PAS.
DIFFICILE À ADMETTRE, MOY JACK. MAIS LA RICHESSE NE DOIT PAS INTÉRESSER KARAKI. IL NE JOUIT MÊME PAS DE SON SALAIRE... SON CHEF, QUI L'A VENDU À LA COMPAGNIE COMMERCIALE POUR TROIS ANS, LE GARDE POUR LUI-MÊME.

KARAKI PORTA SON FARDEAU JUSQU'À LA PETITE HUTTE QUI CONSTITUAIT SON SEUL FOYER.

REPOSEZ-VOUS ! JE VAIS RAMENER DE L'EAU FRAÎCHE POUR VOUS LAVER.
2

MAINTENANT ... PEIGNONS VOS CHEVEUX ET VOS FAVORIS.

DORMEZ... J'ÉLOIGNE LES INSECTES.

IL ÉTAIT UN PEU PLUS DE MIDI QUAND KARAKI SE POINTA SUR LA RIVE. DEPUIS DES SEMAINES, IL ÉTUDIAIT LES MOUVEMENTS DE LA MER.
LE VENT... L'EAU... LE CIEL... TOUT EST PARFAIT... PARFAIT POUR UN LONG VOYAGE SUR L'OCÉAN.

TOUT FUFUTI DORMAIT. PERSONNE N'ÉTAIT ASSEZ FOU POUR SE GLISSER DEHORS, SOUS LA CHALEUR ÉCRASANTE DE LA MI-JOURNÉE. PERSONNE, SAUF KARAKI.
AH ! LA CLÉ DE LA RÉSERVE ! J'ÉTAIS SÛR QU'ON L'AVAIT CACHÉE LÀ !

IL OUVRIT LA PORTE DE LA PIÈCE ET CHOISIT TROIS ROULEAUX DE TISSU ROUGE, QUELQUES COUTEAUX, DEUX BOÎTES DE TABAC...

...PLUS UNE PETITE HACHE.
JUSTE CE QU'IL ME FAUT...

SUR LA PLAGE SE TROUVAIT UN GRAND CANOË QUI S'ÉTAIT ÉCHOUÉ DANS L'ÎLE LORS DE LA DERNIÈRE MOUSSON ET QUE KARAKI AVAIT RÉPARÉ. CE CANOË QU'IL LANÇAIT À PRÉSENT DANS LA LAGUNE ET À BORD DUQUEL IL TRANSPORTAIT SON CHARGEMENT.

C'EST LE SEUL BON BATEAU DE FUFUTI, MAINTENANT.

IL SE MUNIT ÉGALEMENT DE QUELQUES PROVISIONS. MAIS, CHOSE ÉTRANGE, IL JETA UN COUP D'ŒIL À UNE DOUZAINE DE BOUTEILLES CONTENANT UN WHISKY IRLANDAIS DE GRANDE QUALITÉ...ET LES IGNORA.

JE VAIS... ME COUCHER.

RÉVEILLEZ-VOUS, MAÎTRE. IL Y A PLEIN D'ALCOOL.
MAIS CETTE PERSPECTIVE ALLÉCHANTE TOMBA DANS L'OREILLE D'UN SOURD.

PELLET PESAIT 76 KILOS ET KARAKI SEULEMENT 60. CEPENDANT, LE PETIT HOMME NOIR TRANSPORTA L'IVROGNE JUSQU'À LA PLAGE.

PERSONNE NE LES VIT PARTIR. L'ESQUIF QUITTA LA LAGUNE ET S'ÉLOIGNA SUR LES AILES DU VENT.

AU LEVER DU SOLEIL, PELLET S'ÉTIRA ET MONTRA UN VISAGE VERDÂTRE.

SE VOYANT ENTOURÉ DE VAGUES, IL SE REJETA EN ARRIÈRE AVEC UN GROGNEMENT.
UUUUH !

AU BOUT D'UN CERTAIN TEMPS, IL REFIT UNE NOUVELLE TENTATIVE, MAIS...

RIEN À FAIRE... À PERTE DE VUE, IL N'Y A QUE DE L'EAU ! ÉLOIGNEZ DE MOI TOUTE CETTE FLOTTE !

DURANT DEUX JOURS, IL FUT MALADE COMME UNE BÊTE ET APPRIT QU'UN PETIT BATEAU POUVAIT SE MOUVOIR DE 47 FAÇONS DIFFÉRENTES EN L'ESPACE D'UNE MINUTE.

PUIS, LE TROISIÈME JOUR, IL OUVRIT LES YEUX, AFFAIBLI, MAIS EN PLEINE POSSESSION DE SES MOYENS.

BUVEZ !

PELLET AVALA TOUT LE CONTENU DE LA GOURDE, AVANT DE RÉCLAMER LE BRANDY QUI ACCOMPAGNAIT TOUJOURS SON PETIT DÉJEUNER.

JE VEUX DU RHUM.

JE N'EN AI PAS.

SOUDAIN, IL VACILLA DANS UN UNIVERS DE TERREUR. DES MONSTRES -SURGIS DE NULLE PART- SE JETÈRENT SUR LUI... IL AVAIT UNE CRISE DE DELIRIUM TREMENS.

CETTE ABSTINENCE FORCÉE EUT DE CURIEUX RÉSULTATS : MAINS ET PIEDS LIÉS, PELLET SE MIT À CHANTER. KARAKI N'ÉTAIT PAS BON PUBLIC, MAIS EXCELLENT INFIRMIER.

JE VAIS PEIGNER VOS FAVORIS. ET QUAND VOUS IREZ MIEUX, JE VOUS DÉTACHERAI.

CHAQUE FOIS QUE L'OCCASION S'EN PRÉSENTAIT, KARAKI FAISAIT ESCALE SUR L'UN DES MINUSCULES ÎLOTS DE LA MER DE SANTA CRUZ, POUR Y CUISINER DU RIZ ET DES POMMES DE TERRE DANS UNE CASSEROLE DE FER.

UN JOUR, L'ILÔT SE RÉVÉLA HABITÉ. DEUX HOMMES BLANCS S'AVANCÈRENT VERS EUX, À BORD D'UN CANOT.

C'EST SÛREMENT UN NOIR EN FUITE !

NOUS ALLONS L'ARRÊTER !

MAIS QUAND L'EMBARCATION FUT PARVENUE À PROXIMITÉ...

PWANG!

...LE CANOT SOMBRAIT ET L'UN DES POURSUIVANTS ÉTAIT MORT.

PELLET AVAIT RECOUVRÉ SES ESPRITS.

OÙ VAS-TU AINSI ?

À BALBI.*

*NOM INDIGÈNE DE BOUGAINVILLE.

WHEEEEW ! C'EST UNE LONGUE ROUTE. C'EST LÀ QUE TU VEUX T'ÉTABLIR ?

OUI.

TRÈS BIEN, COMMODORE. J'IGNORE POURQUOI TU M'AS EMMENÉ AVEC TOI, MAIS JE VERRAI BIEN.

AU DÉBUT, PELLET ÉTAIT ENCORE TRÈS FAIBLE, MAIS LE RÉGIME DE KARAKI - RIZ ET POMMES DE TERRE - LUI FIT BIENTÔT LE PLUS GRAND BIEN.

IL N'Y AVAIT PAS À S'INTERROGER SUR CE QUI ÉTAIT EN COURS. LA TROISIÈME SEMAINE, QUAND LA NOURRITURE COMMENÇA À MANQUER...
VOYONS, CE N'EST PAS RAISONNABLE. TU M'AS DONNÉ LE RESTE DES PROVISIONS ET TU N'AS RIEN GARDÉ POUR TOI.
JE N'AIME PAS MANGER.

PELLET RÉFLÉCHIT BEAUCOUP PENDANT CES LONGUES HEURES D'OISIVETÉ.
TOUS LES SOUVENIRS QUE J'AVAIS NOYÉS DANS L'ALCOOL... MAINTENANT, IL ME FAUT LES AFFRONTER... LUTTER CONTRE EUX.

LE 29e JOUR, L'EAU SE RARÉFIA. KARAKI N'EN BUT PAS UNE GOUTTE. PUIS, LE 36e JOUR...
TERRE ! NOUS AVONS ATTEINT LES ÎLES SALOMON.

ILS S'ARRÊTÈRENT DANS UN ÎLOT, OÙ, DURANT UNE SEMAINE, PELLET REPRIT SES FORCES.

C'EST BOUGAINVILLE, LÀ-BAS ?
OUI !

ET DÉTAIL TRES INTÉRESSANT, C'EST AUSSI LA LIMITE DE L'ADMINISTRATION BRITANNIQUE, VIEUX FRÈRE.
UNE FOIS LE DÉTROIT TRAVERSÉ, KARAKI POURRA FAIRE TOUT CE QU'IL VEUT SANS CRAINDRE LA JUSTICE ANGLAISE. ÉVIDEMMENT, SON CHEF N'APPRÉCIE SANS DOUTE PAS QU'IL L'AIT QUITTÉ AINSI.

PELLET SE SENTAIT REVIVRE. LE SOLEIL, LA DOUCEUR DE L'AIR LUI METTAIENT LE CŒUR EN FÊTE. MAIS KARAKI L'INTRIGUAIT.
POUR QUELLE RAISON M'EST-IL SI DÉVOUÉ ?
KARAKI ! TU ES MON MEILLEUR AMI. COMPRIS ?

OUI.
L'INDIGÈNE, SE CONTENTANT DE CETTE RÉPONSE LACONIQUE, CONTINUA À ASTIQUER SON FUSIL.

DEUX JOURS PLUS TARD, APRÈS AVOIR DÉBARQUÉ À BOUGAINVILLE...
EH BIEN, QUE VEUX-TU, MON VIEUX ?

J'AIME UNE TÊTE COMME LA VÔTRE.

À PRÉSENT, LES POSSESSIONS DE PELLET ÉTAIENT LES SUIVANTES : SON NOM - LES GUENILLES D'UN COSTUME DE TOILE - SES FAVORIS - ET UNE ÂME QUE LUI AVAIT RENDUE SON AMI KARAKI.

Imprimé en France
© ARTIMA 1977
1er trimestre 1977

Imprimeries de Champagne
Langres - Chaumont
Dépôt légal n° 0.351-0.352

ATTENTION!
offre spéciale

POUR COMMANDER VOIR LE BON AU MILIEU DE LA BROCHURE

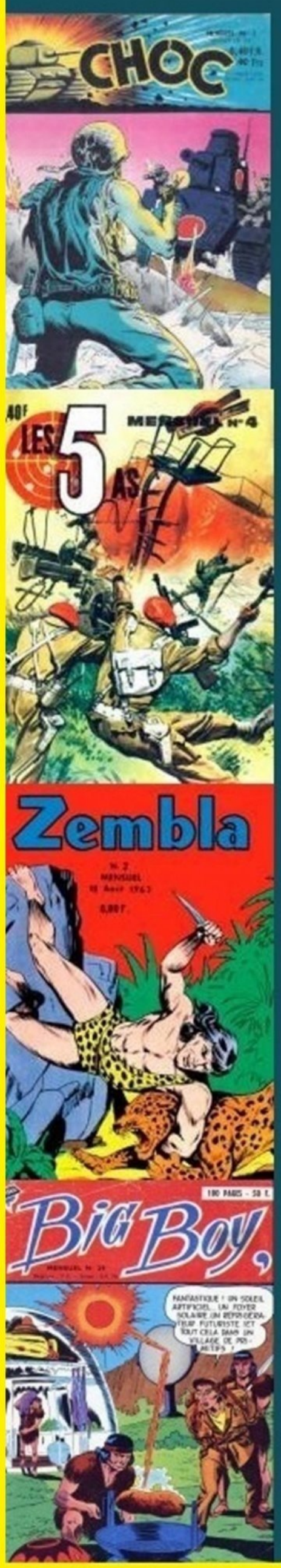
« Avec l'émancipation partielle de la sexualité, beaucoup ont réalisé que les problèmes sexuels sont seulement un masque derrière lequel se cachent des problèmes plus importants. Que gagne un homme à avoir à côté de lui une femme qui est une amante capable, mais reste un être infériorisé ? Quel sens cela a-t-il qu'un playboy se sente sexuellement libre si, en même temps, sa philosophie lui enseigne à mieux jouer son rôle dans une société injuste ? Quel sens cela a-t-il d'accorder à la jeunesse sa liberté sexuelle si, pour le reste, elle n'acquiert pas son indépendance ? N'est-il pas temps de démystifier la sexualité, aussi bien ses mystères que le libertinage ? N'est-il pas utile de montrer aux hommes que la sexualité ne met en danger ni l'individu ni la société ? ».

Le BdMag Exhumator

Bienvenue dans le temple de la bd et du magazine oublié !!

Au menu, De l'aventure, de l'exotisme, de la science-fiction, du mystère, du fantastique... Ce blog, vous l'aurez compris va essayer d'exhumer de nos caves et de nos greniers ces oeuvres oubliées. Le but n'est pas forcément de proposer des séries entières car numériser prend du temps, mais au moins vous faire (re)découvrir certains numéros. Je compte sur votre aide pour participer et proposer vos trouvailles !

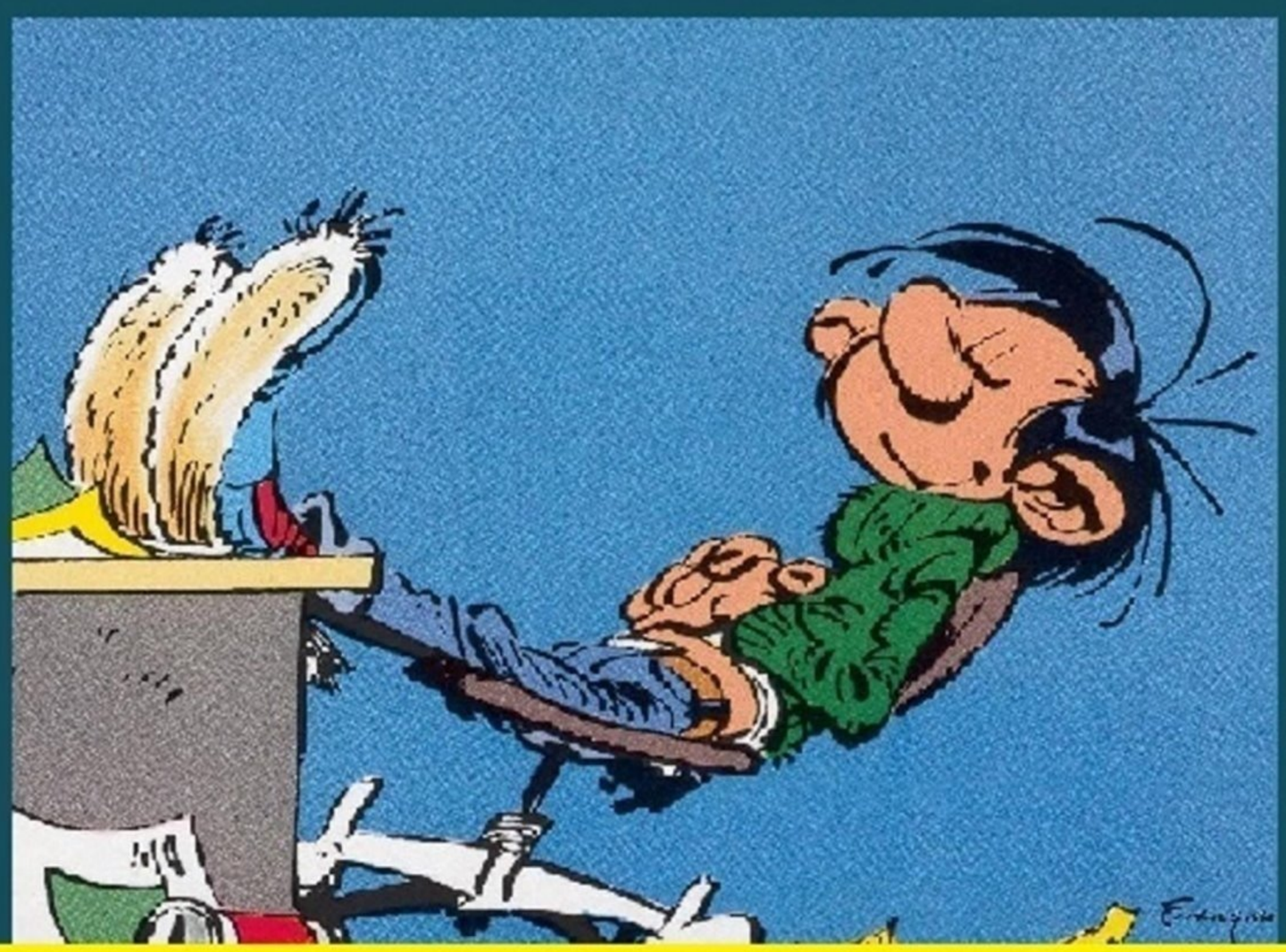
__ La Team __



Scanné et corrigé par

pjp 1961

Ne pas déranger, je bosse



ARTIMA

PRÉSENTE
LA GAMME LA PLUS ÉTENDUE DE
BANDES DESSINÉES POUR ADULTES

COMICS POCKET

AVENTURES FICTION

ECLIPSO

ÉTRANGES AVENTURES

ANTICIPATION

La MaiSoN Du MYSTÈRE

KAMANDI

ATOMOS

Sidéral

BRÛLANT

DEMON

MP

CLAMEURS

HALLUCINATIONS

CHOC

DRACULA

L'INATTENDU

SATAN

FRANKENSTEIN

IL EST MINUIT...

LE MANOIR DES FANTÔMES

SPECTRAL

Sidéral

BANDES DESSINÉES
POUR ADULTES

John Wyndham

RÉVOLTE DES TRIFFIDES

N° 63

Belgique 35 F.
Suisse 2,50 F.
Canada 90 CTS

5F